



<b>DE</b>	Gesichtsbürste Gebrauchsanweisung .... 2	<b>IT</b>	Spazzola facciale Istruzioni per l'uso ..... 39
<b>EN</b>	Facial brush Instructions for use ..... 12	<b>TR</b>	Yüz Fırçası Kullanım Kılavuzu ..... 48
<b>FR</b>	Brosse cosmétique visage Mode d'emploi ..... 21	<b>RU</b>	Щетка для лица Инструкция по применению ..... 57
<b>ES</b>	Cepillo facial Instrucciones de uso .... 30	<b>PL</b>	Szczoteczka do twarzy Instrukcja obsługi ..... 66



**Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf, machen Sie sie anderen Benutzern zugänglich und beachten Sie die Hinweise.**

## Inhaltsverzeichnis

1. Zum Kennenlernen .....	4
2. Lieferumfang .....	4
3. Zeichenerklärung.....	4
4. Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	5
5. Warn- und Sicherheitshinweise.....	6
6. Gerätebeschreibung.....	7
7. Inbetriebnahme .....	7
8. Anwendung .....	8
9. Reinigung .....	8
10. Entsorgung.....	9
11. Problembhebungen.....	9
12. Technische Daten.....	10
13. Garantie / Service.....	10

### **Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt unseres Sortimentes entschieden haben. Unser Name steht für hochwertige und eingehend geprüfte Qualitätsprodukte aus den Bereichen Wärme, Sanfte Therapie, Blutdruck/Diagnose, Gewicht, Massage und Luft.

Mit freundlicher Empfehlung  
Ihr Beurer-Team



## **WARNUNG**

- Das Gerät ist nur für den Einsatz im häuslichen/privaten Umfeld bestimmt, nicht im gewerblichen Bereich.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigungs und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie entsorgt werden. Ist sie nicht abnehmbar, muss das Gerät entsorgt werden.

## 1. Zum Kennenlernen

Die Beurer Gesichtsbürste FC 49 aus hochwertigem Silikon bietet Ihnen durch die besondere Vibrationstechnologie eine sanfte und gründliche Reinigung der Gesichtshaut. Geeignet für alle Hauttypen regt die Gesichtsbürste mit insgesamt drei unterschiedlichen Zonen und 15 Intensitätsstufen die Durchblutung an.

Die Vorderseite ermöglicht mit ihren sehr feinen Noppen eine moderate Reinigung empfindlicher Haut. Das Areal mit stärkeren Silikonknoppen im oberen Drittel der Bürste begünstigt zudem eine präzise Reinigung einzelner Hautpartien. Um besonders verschmutzte/ fettige Hautbereiche zu reinigen und gleichzeitig die Blutzirkulation zu aktivieren, empfehlen wir die Verwendung der Rückseite mit ihren dicken Silikonknoppen.




## 2. Lieferumfang








Überprüfen Sie den Lieferumfang auf äußere Unversehrtheit der Kartonverpackung und auf die Vollständigkeit des Inhalts. Vor dem Gebrauch ist sicherzustellen, dass das Gerät und Zubehör keine sichtbaren Schäden aufweisen und jegliches Verpackungsmaterial entfernt wird. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.

- 1 x Handgerät
- 1 x USB-Ladekabel
- 1 x Netzadapter
- 1 x Gebrauchsanweisung

## 3. Zeichenerklärung

Folgende Symbole werden in dieser Gebrauchsanweisung und auf dem Gerät verwendet:

	<b>WARNUNG</b> Warnhinweis auf Verletzungsgefahren oder Gefahren für Ihre Gesundheit
	<b>ACHTUNG</b> Sicherheitshinweis auf mögliche Schäden am Gerät/Zubehör
	Geeignet zur Verwendung in einer Badewanne oder Dusche.

	Gebrauchsanweisung beachten
	Das Gerät ist doppelt schutzisoliert
	Entsorgung gemäß Elektro- und Elektronik-Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Hersteller
	<b>Hinweis</b> Hinweis auf wichtige Informationen
	Nur in geschlossenen Räumen verwenden
	Verpackung umweltgerecht entsorgen

#### 4. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich im menschlichen Gesicht (ausgenommen Augenpartien). Verwenden Sie die Gesichtsbürste nicht an Tieren! Das Gerät ist nicht für Personen unter 8 Jahren geeignet!

Das Gerät ist nur für den in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Zweck vorgesehen. Der Hersteller kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch unsachgemäßen oder leichtsinnigen Gebrauch entstehen.

## 5. Warn- und Sicherheitshinweise



### WARNUNG

- Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial! Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch das Gerät und Zubehör auf sichtbare Schäden. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.
- Halten Sie den Netzadapter von Wasser fern.
- Schützen Sie das Gerät vor längerer direkter Sonneneinstrahlung, extremer Hitze oder kochendem Wasser.
- Vermeiden Sie scheuernde Reinigungsmittel sowie Pflegeprodukte, die Tonerde oder Silikon zur Basis haben.



### WARNUNG

Verwenden Sie das Gerät **NICHT**,

- wenn Sie rissige Haut haben.
- auf offenen Wunden.
- wenn Sie an Hautkrankheiten oder Hautirritationen leiden.
- direkt nach einem Sonnenbad.
- wenn Sie Medikamente einnehmen, die Steroide enthalten.

### Hinweise zum Umgang mit Akkus

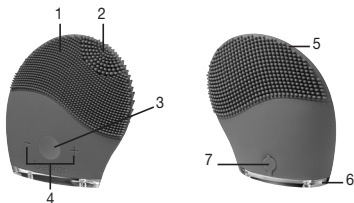
- Wenn Flüssigkeit aus Akkuzelle mit Haut oder Augen in Kontakt kommt, betroffene Stelle mit reichlich Wasser auswaschen und ärztliche Hilfe aufsuchen.
- Explosionsgefahr! Keine Akkus ins Feuer werfen.
- Keine Akkus zerlegen, öffnen oder zerkleinern.
- Nur in der Gebrauchsanweisung aufgeführte Ladegeräte verwenden.
- Akkus müssen vor dem Gebrauch korrekt geladen werden. Die Hinweise des Herstellers, bzw. die Angaben in dieser Gebrauchsanweisung für das korrekte Laden sind stets einzuhalten.
- Laden Sie den Akku vor der ersten Inbetriebnahme vollständig auf (siehe Kapitel 7).
- Um eine möglichst lange Akku-Lebensdauer zu erreichen, laden Sie den Akku mindestens 2 Mal im Jahr vollständig auf.



### ACHTUNG

Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie das Gerät im Falle einer Störung oder Beschädigung durch eine qualifizierte Fachwerkstatt reparieren.

## 6. Gerätebeschreibung



1. Reinigungsbereich fein	5. Reinigungsbereich grob / Massagebereich
2. Reinigungsbereich präzise	6. LED-Licht
3. EIN/ AUS-Taste	7. Ladebuchse mit wasserdichtem Verschluss
4. Intensitätsregelung - / +	

## 7. Inbetriebnahme

Laden Sie das Gerät vor dem erstmaligen Betrieb für mindestens 2 Stunden auf. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

1. Stecken Sie das Stromkabel in die Ladebuchse auf der Rückseite der Gesichtsbürste.
2. Stecken Sie den USB-Stecker in den Netzadapter und verbinden Sie diesen mit der Steckdose.
3. Während des Ladevorgangs blinkt das weiße LED-Licht im transparenten Bodengehäuse der Gesichtsbürste.
4. Bei vollständig geladenem Akku leuchtet die LED dauerhaft.



### Hinweis

Bei schwachem Akku leuchtet das Gerät 9 x auf und schaltet sich danach ab.



### ACHTUNG

Verwenden Sie das Gerät nicht während des Ladevorgangs!

## 8. Anwendung

1. Befeuchten Sie die Gesichtsbürste FC 49 mit Wasser. Verwenden Sie das Gerät nie im trockenem Zustand, da dies die Haut reizen könnte.
2. Tragen Sie ein Reinigungsgel auf die Gesichtshaut auf.
3. Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie einmal die EIN/AUS-Taste. Das LED-Licht blinkt 3 x kurz auf und die Gesichtsbürste beginnt zu vibrieren.
4. Das Gerät besitzt insgesamt 15 Intensitätsstufen und beginnt bei Start des Gerätes in einer mittleren Geschwindigkeitsstufe zu vibrieren. Um zwischen den einzelnen Intensitäten zu wechseln, drücken Sie den + / - Knopf. Bei jeder Änderung der Intensitätsstufe leuchtet das LED-Licht je 3 x kurz auf.
5. Führen Sie nun das Gerät zum Gesicht und reinigen Sie Ihre Gesichtshaut mit gleichmäßigen Bewegungen. Verwenden Sie für die Reinigung des empfindlichen Bereichs um die Augen herum eine geringe Intensitätsstufe. Die grobe Reinigungsfläche kann sowohl zur Reinigung von öliger Haut, als auch zur Massage verwendet werden.
6. Schalten Sie das Gerät nach der Behandlung wieder aus, indem Sie den EIN/AUS-Taste erneut einmal betätigen. Das LED-Licht blinkt hierbei wieder 3x auf und das Gerät schaltet ab.
7. Reinigen Sie Ihre Haut gründlich mit Wasser, um sämtliche Rückstände von Ihrer Haut zu entfernen.
8. Tupfen Sie Ihr Gesicht mit einem Handtuch trocken und tragen Sie anschließend eine Feuchtigkeitsscreme mit gleichmäßigen, kreisenden Bewegungen auf.



### ACHTUNG

Kommt es bei Verwendung der Gesichtsbürste zum Auftreten von Beschwerden, unterbrechen Sie den Gebrauch umgehend und konsultieren Sie Ihren Arzt.



### Hinweis

Um eine angenehme Behandlung zu gewährleisten, drücken Sie die Silikonkuppen nicht zu fest auf die Haut. Behandeln Sie eine Hautpartie maximal 20 Sekunden lang.

Wir empfehlen die tägliche Reinigung morgens und abends zu je 1 Minute. Um ein effizientes Ergebnis zu erzielen sollte eine Anwendungsdauer von 3 Minuten nicht überschritten werden. Die Gesichtsbürste schaltet nach 15 Minuten automatisch ab.

## 9. Reinigung



### ACHTUNG

Reinigen Sie das Gerät niemals mit Reinigungsmitteln, die Alkohol, Benzin oder Aceton enthalten.

- Reinigen Sie das Gerät nur in der angegebenen Weise.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch gründlich. Waschen Sie dazu die Silikonkuppen mit Wasser und Seife. Anschließend spülen Sie die Seifenreste mit Wasser ab.



- Tupfen Sie das Gerät mit einem fusenfreien Tuch trocken.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Ladebuchse gelangt. Sollte dies einmal der Fall sein, laden Sie das Gerät erst wieder auf, wenn die Öffnung vollständig ausgetrocknet ist.

## 10. Entsorgung

- Die verbrauchten, vollkommen entladenen Akkus müssen Sie über speziell gekennzeichnete Sammelbehälter, Sondernüllannahmestellen oder über den Elektrohändler entsorgen. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, die Akkus zu entsorgen.
- Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Akkus:

Pb = Batterie enthält Blei,  
 Cd = Batterie enthält Cadmium,  
 Hg = Batterie enthält Quecksilber



Im Interesse des Umweltschutzes darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Bei Rückfragen wenden Sie sich an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde.

Der Akku des Geräts muss getrennt entsorgt werden. Der Akku darf nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden.



Um den Akku zu entnehmen, öffnen Sie das Bodengehäuse mit einem Schraubenzieher.

Trennen Sie den innen befindlichen Akku vom Gerät. Entnehmen Sie den Akku aus dem Gerät und entsorgen Sie ihn in einer spezialisierten Sammelstelle. Für Informationen zur Entsorgung kontaktieren Sie bitte den autorisierten Verkäufer oder die öffentlichen Einrichtungen in einer spezialisierten Sammelstelle.


## 11. Problembhebungen

Problem	Behebung
Das Gerät lädt nicht auf.	Vergewissern Sie sich, dass der Netzadapter korrekt verbunden ist und überprüfen Sie die Verbindung zwischen Steckdose und Ladebuchse. Wenn Sie alles korrekt angeschlossen haben und das Gerät immer noch nicht auflädt, kontaktieren Sie den Kundendienst
Das Gerät lässt sich nicht einschalten	Vergewissern Sie sich, dass Sie die EIN-/AUS-Taste beim Einschalten fest genug gedrückt haben. Laden Sie das Gerät wie in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben auf. Falls sich das Gerät immer noch nicht einschalten lässt, kontaktieren Sie den Kundendienst.

Problem	Behebung
Die Silikon-Oberfläche wirft Blasen oder weist eine klebrige Beschaffenheit auf	Verwenden Sie das Gerät nicht länger. Informieren Sie sich im Kapitel Warn- und Sicherheitshinweise zu einem sachgemäßen Umgang mit der Gesichtsbürste. Trotz einer hohen Lebensdauer, kann Silikon bei unsachgemäßer Behandlung beschädigt werden.

Falls Ihr Problem hier nicht aufgeführt wurde, kontaktieren Sie unseren Kundenservice.

## 12. Technische Daten

Versorgung	Input: 100-240V~; 50/60 Hz Output: 5,0 V  1A
Maße	8,2 x 7,7 x 3,1 cm
Gewicht	ca. 65 g
<u>Akku:</u> Kapazität Nennspannung Typbezeichnung	200 mAh 3.7V Li-Ion

## 13. Garantie / Service

Wir leisten 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum für Material- und Fabrikationsfehler des Produktes. Die Garantie gilt nicht:

- Im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen.
- Für Verschleißteile.
- Bei Eigenverschulden des Kunden.
- Sobald das Gerät durch eine nicht autorisierte Werkstatt geöffnet wurde.

Die gesetzlichen Gewährleistungen des Kunden bleiben durch die Garantie unberührt. Für Geltendmachung eines Garantiefalles innerhalb der Garantiezeit ist durch den Kunden der Nachweis des Kaufes zu führen. Die Garantie ist innerhalb eines Zeitraumes von 3/5 Jahren ab Kaufdatum gegenüber der Beurer GmbH, Ulm (Germany) geltend zu machen.

**Bitte wenden Sie sich im Falle von Reklamationen an unseren Service unter folgendem Kontakt:**

**Service Hotline:**

Tel.: +49 (0) 731 / 39 89-144

E-Mail: [kd@beurer.de](mailto:kd@beurer.de)

[www.beurer.com](http://www.beurer.com)

**Fordern wir Sie zur Übersendung des defekten Produktes auf, ist das Produkt an folgende Adresse zu senden:**

Beurer GmbH  
Servicecenter  
Lessingstraße 10 b  
89231 Neu-Ulm  
Germany



**Read these instructions for use carefully and keep them for later use, be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.**

## **Table of contents**

1. Getting to know your device .....	13
2. Included in delivery .....	14
3. Signs and symbols .....	14
4. Intended use.....	15
5. Warnings and safety notes.....	15
6. Device description.....	16
7. Initial use .....	17
8. Use .....	17
9. Cleaning .....	18
10. Disposal.....	18
11. Troubleshooting.....	19
12. Technical data .....	19
13. Warranty/service .....	19

### **Dear customer,**

Thank you for choosing a product from our range. Our name stands for high-quality, thoroughly tested products for applications in the areas of heat, gentle therapy, blood pressure/diagnosis, weight, massage and air.

With kind regards,  
Your Beurer team



## **WARNING**

- The device is only intended for domestic/private use, not for commercial use.
- This device may be used by children over the age of 8 and by people with reduced physical, sensory or mental skills or a lack of experience or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the device safely, and are fully aware of the consequent risks of use.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless supervised.
- If the mains connection cable of this device is damaged, it must be disposed of. If it cannot be removed, the device must be disposed of.

### **1. Getting to know your device**

The Beurer FC 49 facial brush, made out of high-quality silicone, offers gentle, thorough cleansing of facial skin, with its special vibration technology. The facial brush is suitable for all skin types and has a total of three different areas and 15 intensity levels to stimulate circulation.

The front side has very fine nubs which enable a moderate cleansing for sensitive skin. The area with more robust silicone nubs in the upper third of the brush allows for a more precise cleansing of spe-

cific areas of the skin. In order to clean particularly dirty or oily areas of the skin while simultaneously stimulating blood circulation, we recommend using the rear side, with the broader silicone nubs.







## 2. Included in delivery





Check that the exterior of the delivery cardboard packaging is intact and make sure that all components are present. Before use, ensure that there is no visible damage to the device or accessories and that all packaging material has been removed. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Service address.

- 1 x hand-held device
- 1 x USB charging cable
- 1 x mains adapter
- 1 x instructions for use

## 3. Signs and symbols

The following symbols appear in these instructions for use and on the device:

	<b>WARNING</b> Warning notice indicating a risk of injury or damage to health
	<b>IMPORTANT</b> Safety note indicating possible damage to the device/accessory
	Suitable for use in a bath or shower.
	Observe the instructions for use
	The device is double-protected
	Disposal in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment EC Directive – WEEE

	Manufacturer
	<b>Note</b> Note on important information
	Only use indoors
	Dispose of packaging in an environmentally friendly manner

#### 4. Intended use

The device is only to be used on the human face (apart from the eye area).

Do not use the facial brush on animals. The device is not suitable for children under 8 years.

The device is only intended for the purpose described in these instructions for use. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper or careless use.

#### 5. Warnings and safety notes



##### WARNING

- Danger of suffocation by packaging material. Keep packaging material away from children.
- Before use, inspect the device and accessories for visible damage. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Service address.
- Keep the mains adapter away from water.
- Keep the device away from extended exposure to direct sunlight, extreme heat or boiling water.
- Avoid using corrosive cleaning products or care products which are clay or silicone based.



##### WARNING

Do **NOT** use the device

- on broken skin.
- on open wounds.
- if you suffer from a skin disease or irritated skin.

- immediately after sunbathing.
- if you are taking medication that contains steroids.

### Notes on handling batteries

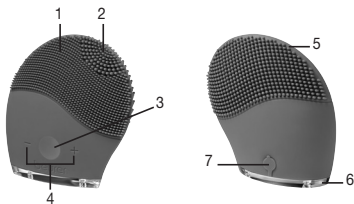
- If your skin or eyes come into contact with fluid from the battery cell, flush out the affected areas with plenty of water and seek medical assistance.
- Risk of explosion! Never throw batteries into a fire.
- Do not disassemble, split or crush the rechargeable batteries.
- Only use chargers specified in the instructions for use.
- Batteries must be charged correctly prior to use. The instructions from the manufacturer and the specifications in these instructions for use regarding correct charging must be observed at all times.
- Fully charge the battery prior to initial use (see Chapter 7).
- In order to achieve as long a battery service life as possible, fully charge the battery at least twice per year.



### IMPORTANT

Only specialist personnel may perform repairs on electrical devices. Improper repairs may subject users to considerable danger. In the event of a fault or damage, have the device repaired by a certified specialist workshop.

## 6. Device description



1. Fine cleansing area	5. Coarse cleansing area/massage area
2. Precise cleansing area	6. LED light
3. ON/OFF button	7. Charging socket with waterproof seal
4. Intensity control - / +	



## 7. Initial use

Charge the device for at least 2 hours before initial operation. To do this, proceed as follows:

1. Insert the mains cable into the charging socket on the rear of the facial brush.
2. Insert the USB plug to the mains adapter and connect this with the mains socket.
3. Whilst charging, the white LED light in the transparent base of the facial brush will flash.
4. When the battery is fully charged, the LED light will remain on.



### Note

When the battery is low the device will flash 9x and then turn itself off.



### IMPORTANT

Do not use the device while it is charging!

## 8. Use

1. Moisten the FC 49 facial brush with water. Never use the device while it is dry, as this can irritate the skin.
2. Apply the cleansing gel to your facial skin.
3. Press the ON/OFF button once to switch on the device. The LED light will briefly flash 3x and the facial brush will begin to vibrate.
4. The device has a total of 15 intensity levels and when turned on, will begin to vibrate at a moderate speed setting. To switch between the individual intensity levels, press the + / - button. The LED light will briefly flash 3x each time the intensity level is changed.
5. Now apply the device gently to your face and cleanse your face using even movements. For cleansing the delicate skin around the eyes, use a lower intensity level. The coarse cleansing surface can be used for both cleansing oily skin, as well as massage.
6. After use, switch the device off by pressing the ON/OFF button once. The LED light will again flash 3x and the device will turn off.
7. Cleanse your face thoroughly with water to remove any residue from your skin.
8. Pat your face dry with a towel and then apply a moisturising cream using even, circular movements.



### IMPORTANT

Stop use immediately if use of the facial brush leads to reactions, and consult your doctor.

## Note

To ensure comfortable treatment, do not press the silicone nubs too firmly against the skin. Treat each section of skin for a maximum of 20 seconds.

We recommend a daily cleansing routine of 1 minute mornings and evenings. To achieve an efficient result, duration of use should not exceed 3 minutes. The facial brush switches off automatically after 15 minutes.

## 9. Cleaning



### IMPORTANT

Never clean the device with cleaning products containing alcohol, petrol or acetone.

- Clean the device using only the methods specified.
- Thoroughly clean the device after every use. Clean the silicone nubs with soap and water. Afterwards rinse off the soap residue with water.
- Pat dry the device with a lint-free cloth.
- Ensure that no water gets inside the charging socket. If this occurs, only charge the device once the opening has fully dried.

## 10. Disposal

- The empty, completely flat rechargeable batteries must be disposed of through specially designated collection boxes, recycling points or electronics retailers. You are legally required to dispose of the batteries.

- The codes below are printed on rechargeable batteries containing harmful substances:

Pb = Battery contains lead

Cd = Battery contains cadmium

Hg = Battery contains mercury



For environmental reasons, do not dispose of the device in the household waste at the end of its service life.

Dispose of the device at a suitable local collection or recycling point in your country. Dispose of the device in accordance with EC Directive – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.

The device battery must be disposed of separately. The battery must not be disposed of with domestic waste.

To remove the rechargeable battery, open the base with a screwdriver. Separate the battery located inside from the device. Remove the battery from the device and dispose of it at a suitable collection point. For information on disposal, please contact the authorised seller or the public authority of a suitable collection point.




## 11. Troubleshooting

Problem	Solution
The device does not charge.	Ensure that the mains adapter is correctly connected and check the connection between the mains socket and the charging socket. If you have connected everything correctly and the device still fails to charge, contact Customer Services.
The device will not switch on.	When switching the device on, ensure that you press the ON/OFF button with sufficient force. Charge the device as described in these instructions for use. If it is still not possible to switch on the device, contact Customer Services.
The silicone surface is producing bubbles or feels sticky	Stop using the device. Familiarise yourself with the appropriate use of the facial brush in the "Warnings and safety notes" chapter. Despite a long service life, silicone can still be damaged by inappropriate use.

If you cannot find a solution to your problem here, contact our Customer Services.

## 12. Technical data

Supply	Input: 100-240V~; 50/60 Hz Output: 5.0 V  1A
Dimensions	8.2 x 7.7 x 3.1 cm
Weight	Approx. 65 g
<u>Battery:</u> Capacity Nominal voltage Type designation	200 mAh 3.7V Lithium-ion

## 13. Warranty/service

In case of a claim under the warranty please contact your local dealer or the local representation which is mentioned in the list "service international".

In case of returning the unit please add a copy of your receipt and a short report of the defect.

The following warranty terms shall apply:

1. The warranty period for BEURER products is either 3 years or- if longer- the country specific warranty period from date of Purchase.

In case of a warranty claim, the date of purchase has to be proven by means of the sales receipt or invoice.

2. Repairs (complete unit or parts of the unit) do not extend the warranty period.
3. The warranty shall not be valid for damages because of
  - a. improper treatment, e.g. nonobservance of the user instructions.
  - b. repairs or tampering by the customer or unauthorised third parties.
  - c. transport from the manufacturer to the consumer or during transport to the service centre.
  - d. The warranty shall not be valid for accessories which are subject to normal wear and tear (cuff, batteries etc.).
4. Liability for direct or indirect consequential losses caused by the unit are excluded even if the damage to the unit is accepted as a warranty claim.



Lisez attentivement ce mode d'emploi, conservez-le pour un usage ultérieur, mettez-le à disposition des autres utilisateurs et suivez les consignes qui y figurent.

## Table des matières

1. Familiarisation avec l'appareil .....	22
2. Contenu .....	23
3. Symboles utilisés.....	23
4. Utilisation conforme aux recommandations.....	24
5. Consignes d'avertissement et de mise en garde....	24
6. Description de l'appareil.....	25
7. Mise en service.....	26
8. Utilisation.....	26
9. Nettoyage.....	27
10. Élimination.....	27
11. Dépannage.....	28
12. Données techniques.....	28
13. Garantie/Maintenance.....	29

### Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits. Notre société est réputée pour l'excellence de ses produits et les contrôles de qualité approfondis auxquels ils sont soumis dans les domaines suivants : chaleur, thérapie douce, diagnostic de pression artérielle, contrôle de poids, massage et purification d'air.

Sincères salutations,  
Votre équipe Beurer



## **AVERTISSEMENT**

- L'appareil ne doit être utilisé que dans un environnement domestique/privé et non dans un cadre professionnel.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans ainsi que les déficients physiques, sensoriels ou mentaux et les personnes ayant peu de connaissances ou d'expérience à condition qu'ils soient surveillés ou sachent comment l'utiliser en toute sécurité et en comprennent les risques.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si le câble d'alimentation électrique de l'appareil est endommagé, il doit être mis au rebut. S'il n'est pas détachable, l'appareil doit être mis au rebut.

## 1. Familiarisation avec l'appareil

La brosse de visage FC 49 Beurer en silicone de qualité vous offre un nettoyage de la peau doux et en profondeur grâce à la technologie de vibration spéciale. La brosse de visage avec ses trois différentes zones et 15 niveaux d'intensité stimule la circulation sanguine et convient à tous les types de peaux. Avec ses picots très fins, l'avant permet un nettoyage modéré de la peau sensible. La zone qui comprend des picots en silicone plus épais dans le tiers supérieur de la brosse favorise aussi un nettoyage précis des parties du visage. Afin de nettoyer les zones de la peau particulièrement sales/grasses tout en activant la circulation sanguine, nous recommandons d'utiliser l'arrière avec ses picots en silicone épais.





## 2. Contenu







Vérifiez si l'emballage carton extérieur du kit est intact et si tous les éléments sont inclus. Avant l'utilisation, assurez-vous que l'appareil et les accessoires ne présentent aucun dommage visible et que la totalité de l'emballage a bien été retirée. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.

- 1 appareil portatif
- 1 câble de recharge USB
- 1 adaptateur secteur
- 1 mode d'emploi

## 3. Symboles utilisés

Les symboles suivants sont employés dans ce mode d'emploi et sur l'appareil :

	<b>AVERTISSEMENT</b> Ce symbole vous avertit des risques de blessures ou des dangers pour votre santé
	<b>ATTENTION</b> Ce symbole vous avertit des éventuels dommages au niveau de l'appareil ou d'un accessoire
	Adapté à une utilisation dans la baignoire ou la douche.
	Respecter les consignes du mode d'emploi

	L'appareil bénéficie d'une double isolation de protection
	Élimination conformément à la directive européenne WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques.
	Fabricant
	<b>Remarque</b> Indication d'informations importantes
	N'utilisez l'appareil que dans des pièces fermées
	Éliminez l'emballage dans le respect de l'environnement

#### 4. Utilisation conforme aux recommandations

Utilisez l'appareil exclusivement pour le traitement du visage humain (à l'exception du contour des yeux). N'utilisez pas la brosse pour le visage sur des animaux ! L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants de moins de 8 ans !

L'appareil est conçu pour l'utilisation décrite dans ce mode d'emploi. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou non conforme.

#### 5. Consignes d'avertissement et de mise en garde



##### AVERTISSEMENT

- L'emballage présente un risque d'étouffement. Éloignez les enfants de l'emballage.
- Avant l'utilisation, vérifiez si l'appareil et les accessoires présentent des dégâts visibles. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.
- Tenez l'adaptateur secteur éloigné de l'eau.



- Protégez l'appareil contre l'exposition prolongée aux rayons directs du soleil, à une chaleur extrême ou à l'eau bouillante.
- Évitez les produits de nettoyage abrasifs ainsi que les produits d'entretien à base d'argile ou de silicone.



## **AVERTISSEMENT**

N'utilisez **PAS** l'appareil

- si votre peau présente des crevasses ;
- sur des plaies ouvertes ;
- si vous souffrez de maladies ou d'irritations de la peau ;
- juste après un bain de soleil ;
- si vous prenez des médicaments qui contiennent des stéroïdes ;

### **Remarques relatives aux batteries**

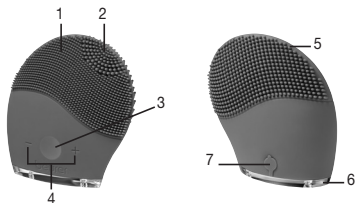
- Si du liquide de la cellule de batterie entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez abondamment la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.
- Risque d'explosion ! Ne jetez pas les batteries dans le feu.
- Ne démontez, n'ouvrez ou ne cassez pas les batteries.
- N'utilisez que le chargeur indiqué dans le mode d'emploi.
- Les batteries doivent être chargées correctement avant utilisation. Pour charger l'appareil, respectez toujours les instructions du fabricant ou les informations contenues dans ce mode d'emploi.
- Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie (voir chapitre 7).
- Rechargez la batterie complètement au moins 2 fois par an pour atteindre une durée de vie maximale de la batterie.



## **ATTENTION**

Seul un spécialiste peut réparer des appareils électriques. Toute réparation inappropriée peut engendrer un danger important pour l'utilisateur. En cas de panne ou d'endommagement, faites réparer l'appareil dans un atelier qualifié.

## 6. Description de l'appareil



1. Zone de nettoyage fine	5. Zone de nettoyage grossière / zone de massage
2. Zone de nettoyage précis	6. Lumière LED
3. Touche MARCHÉ/ARRÊT	7. Prise de chargement avec fermeture étanche
4. Réglage de l'intensité - / +	

## 7. Mise en service

Avant la première utilisation, chargez l'appareil pendant 2 heures minimum. Pour ce faire, procédez comme suit :

1. Branchez le câble d'alimentation dans la prise de chargement à l'arrière de la brosse de visage.
2. Branchez la prise USB dans l'adaptateur secteur et raccordez-le à la prise.
3. Pendant le chargement, la lumière LED blanche clignote dans le boîtier de base transparent de la brosse de visage.
4. Quand la batterie est complètement chargée, la LED s'allume en continu.



### Remarque

Quand la batterie est faible, l'appareil s'illumine 9 x puis s'arrête.



### ATTENTION

N'utilisez pas l'appareil pendant le chargement !

## 8. Utilisation

1. Humidifiez la brosse de visage FC 49 à l'eau. N'utilisez jamais l'appareil à sec, cela pourrait irriter la peau.
2. Utilisez un gel nettoyant pour le visage.
3. Pour allumer l'appareil, appuyez une fois sur la touche MARCHE/ARRÊT. La lumière LED clignote 3 x brièvement et la brosse de visage commence à vibrer.
4. L'appareil comporte 15 niveaux d'intensité et commence à vibrer à un niveau de vitesse moyen quand l'appareil est démarré. Pour passer d'une intensité à une autre, appuyez sur le bouton + / -. Lors de chaque changement du niveau d'intensité, la lumière LED s'allume 3 x brièvement.
5. Passez l'appareil sur votre peau et nettoyez-la en effectuant des mouvements uniformes. Utilisez un niveau d'intensité faible pour nettoyer la zone sensible autour des yeux. La surface de nettoyage grossière peut être utilisée pour nettoyer la peau grasse et pour le massage.
6. Après le traitement, arrêtez l'appareil en appuyant de nouveau une fois sur la touche MARCHE/ARRÊT. La lumière LED clignote de nouveau 3x et l'appareil s'arrête.
7. Rincez soigneusement votre peau à l'eau pour enlever tout résidu sur votre peau.
8. Séchez votre visage en le tamponnant avec une serviette, puis appliquez une crème hydratante avec un mouvement circulaire uniforme.



### ATTENTION

En cas de troubles lors de l'utilisation de la brosse de visage, interrompez immédiatement son utilisation et consultez votre médecin.



### Remarque

Pour un traitement plus agréable, n'appuyez pas trop les picots en silicone sur la peau. Ne traitez pas une zone de votre peau plus de 20 secondes.

Nous recommandons un nettoyage quotidien de 1 minute matin et soir. Afin d'obtenir un résultat efficace, il ne faut pas dépasser une durée d'utilisation de 3 minutes. La brosse de visage s'arrête automatiquement après 15 minutes.

## 9. Nettoyage



### ATTENTION

Ne nettoyez jamais l'appareil avec des produits de nettoyage contenant de l'alcool, de l'essence ou de l'acétone.

- Nettoyez l'appareil en suivant rigoureusement les instructions.
- Nettoyez soigneusement l'appareil après chaque utilisation. Pour cela, lavez les picots en silicone avec de l'eau et du savon. Rincez ensuite les résidus de savon à l'eau.
- Séchez l'appareil en le tamponnant à l'aide d'un chiffon non pelucheux.

- Assurez-vous que l'eau ne s'infiltré pas à l'intérieur de la prise de chargement. Si cela se produit, rechargez l'appareil uniquement quand l'ouverture a complètement séché.

## 10. Élimination

- Les batteries usagées et complètement déchargées doivent être mises au rebut dans des conteneurs spéciaux ou aux points de collecte réservés à cet usage ou bien déposées chez un revendeur d'appareils électriques. L'élimination des batteries est une obligation légale qui vous incombe.
- Ces pictogrammes se trouvent sur les batteries à substances nocives :  
 Pb = pile contenant du plomb,  
 Cd = pile contenant du cadmium,  
 Hg = pile contenant du mercure



Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de service.

L'élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Éliminez l'appareil conformément à la directive européenne – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés.

Pour toute question, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits.

La batterie de l'appareil doit être jetée séparément. La batterie ne doit pas être jetée avec les déchets ménagers.

Pour sortir la batterie, ouvrez le boîtier de base à l'aide d'un tournevis. Détachez la batterie de l'appareil. Enlevez la batterie de l'appareil et posez-la dans un point de collecte spécialisé. Pour plus d'informations sur l'élimination, contactez un revendeur agréé ou l'organisme public responsable de l'élimination des déchets.




## 11. Dépannage

Problème	Solution
L'appareil ne se charge pas correctement.	Assurez-vous que l'adaptateur secteur est correctement raccordé et vérifiez la connexion entre la prise et la prise de chargement. Si tout est connecté correctement, mais que l'appareil ne démarre toujours pas, contactez le service client.
Il est impossible d'allumer l'appareil.	Assurez-vous d'avoir appuyé suffisamment fort sur la touche Marche/Arrêt. Chargez l'appareil comme décrit dans ce mode d'emploi. Si l'appareil ne s'allume toujours pas, contactez le service client.

Problème	Solution
La surface en silicone présente des bulles ou est collante.	N'utilisez plus l'appareil. Dans le chapitre Consignes d'avertissement et de mise en garde, informez-vous à propos de l'utilisation conforme de la brosse de visage. Malgré une longue durée de vie, le silicone peut être endommagé en cas d'utilisation inappropriée.

Si votre problème ne figure pas ici, contactez notre service client.

## 12. Données techniques

Alimentation	Alimentation : 100-240 V~ ; 50/60 Hz Sortie : 5,0 V  1A
Dimensions	8,2 x 7,7 x 3,1 cm
Poids	env. 65 g
Batterie : Capacité Tension nominale Type	200 mAh 3.7V Li-ion

## 13. Garantie/Maintenance

Pour toute demande de garantie, veuillez contacter votre revendeur local ou la succursale locale (cf. la liste « Service client à l'international »).

Lorsque vous retournez l'appareil, assurez-vous d'y joindre une copie de votre preuve d'achat et une brève description du défaut.

Les conditions de garantie suivantes s'appliquent :

- La période de garantie des produits BEURER est de 3 ans ou, si elle est plus longue, elle est applicable dans le pays concerné à compter de la date d'achat.  
Pour toute demande de garantie, vous devez prouver la date d'achat par une preuve d'achat ou une facture.
- Les réparations (appareil complet ou pièces détachées) ne prolongent pas la période de garantie.
- La garantie n'est pas valable en cas de dommages dus :
  - à une utilisation inappropriée, par exemple le non-respect des instructions par l'utilisateur ;
  - à des réparations ou des modifications réalisées par le client ou par une personne non autorisée ;
  - au transport du fabricant chez le client ou pendant le transport jusqu'au service client ;
  - pour les accessoires soumis à une usure naturelle (brassard, piles, etc.).
- Toute responsabilité liée aux dommages consécutifs directs ou indirects causés par l'appareil est exclue même si un droit de garantie est reconnu en cas de dommage à l'appareil.



**Lea atentamente estas instrucciones de uso, consérvelas para su futura utilización, póngalas a disposición de otros usuarios y respete las indicaciones.**

## Índice

1. Información general.....	32
2. Artículos suministrados.....	32
3. Símbolos .....	32
4. Uso correcto.....	33
5. Indicaciones de advertencia y de seguridad.....	34
6. Descripción del aparato .....	35
7. Puesta en funcionamiento.....	35
8. Aplicación.....	36
9. Limpieza .....	36
10. Eliminación .....	37
11. Resolución de problemas.....	37
12. Datos técnicos.....	38
13. Garantía/Asistencia .....	38

### **Estimada clienta, estimado cliente:**

Nos alegramos de que haya elegido un producto de nuestra colección. Nuestro nombre es sinónimo de productos de calidad superior sometidos a un riguroso control en los ámbitos del calor, las terapias no agresivas, la tensión arterial / el diagnóstico, el peso, los masajes y el aire.

Atentamente,  
El equipo de Beurer



## **ADVERTENCIA**

- Este aparato está diseñado exclusivamente para su uso privado o en el hogar y no para uso industrial.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con poca experiencia o conocimientos, siempre que estén vigilados o se les indique cómo usarlo de forma segura y entiendan los peligros que conlleva.
- Los niños no deberán jugar nunca con el aparato.
- Las tareas de limpieza y de mantenimiento ordinario no deberán ser realizadas por niños sin supervisión.
- Si el cable de alimentación de red de este aparato se daña, deberá sustituirse. Si el cable no se puede extraer, el aparato deberá sustituirse.

## 1. Información general

El cepillo facial FC 49 de Beurer está fabricado con silicona de gran calidad y le ofrece una limpieza suave y en profundidad de la piel del rostro gracias a la tecnología de vibración especial. Este cepillo facial es adecuado para todos los tipos de piel y estimula la circulación sanguínea con un total de 3 zonas diferentes y 15 niveles de intensidad.

La parte anterior presenta unos granos muy finos que permiten una limpieza moderada de la piel sensible. Por otra parte, la superficie con granos de silicona más gruesos en el tercio superior del cepillo favorece una limpieza precisa de todas las zonas de la piel. Para limpiar las zonas más sucias o donde la piel es más grasa y, al mismo tiempo, activar la circulación sanguínea, recomendamos el uso de la parte posterior, compuesta por granos de silicona todavía más gruesos.




## 2. Artículos suministrados

Compruebe que el envoltorio de los artículos suministrados esté intacto y que su contenido esté completo. Antes de utilizar el aparato deberá asegurarse de que ni este ni los accesorios presentan daños visibles y de que se retire el material de embalaje correspondiente. En caso de duda no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección de atención al cliente indicada.








- 1 aparato
- 1 cable de carga USB
- 1 adaptador de red
- 1 instrucciones de uso

## 3. Símbolos

En estas instrucciones de uso y en el aparato se utilizan los siguientes símbolos:

	<b>ADVERTENCIA</b> Indicación de advertencia sobre peligro de lesiones u otros peligros para la salud
	<b>ATENCIÓN</b> Indicación de seguridad sobre posibles daños en el aparato o los accesorios
	Apto para su utilización en la bañera o en la ducha



	Respetar las instrucciones de uso
	El aparato tiene una protección de aislamiento doble
	Eliminación según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)
	Fabricante
	<b>Nota</b> Indicación de información importante
	Utilizar únicamente en espacios cerrados
	Eliminar el embalaje respetando el medioambiente

## 4. Uso correcto

Utilice el aparato exclusivamente en el rostro humano (excepto la zona de los ojos).  
 ¡No utilice el cepillo facial en animales! El uso de este aparato no está recomendado para personas menores de 8 años.

Este aparato solo está diseñado para el fin descrito en estas instrucciones de uso. El fabricante no se responsabiliza de los daños derivados de un uso indebido o irresponsable.

## 5. Indicaciones de advertencia y de seguridad



### ADVERTENCIA

- Peligro de asfixia por el material de embalaje. Mantenga a los niños alejados del material de embalaje.
- Antes de utilizar el aparato, compruebe si este o los accesorios presentan defectos visibles. En caso de duda no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección de atención al cliente indicada.
- Mantenga el adaptador de red alejado del agua.
- Proteja el aparato de la exposición directa a la luz del sol durante un tiempo prolongado, de un calor extremo o de agua hirviendo.
- Evite el uso de detergentes abrasivos, así como de productos cosméticos que contengan alúmina o sílica.



### ADVERTENCIA

**NO** utilice el aparato:

- si tiene la piel agrietada,
- sobre heridas abiertas,
- si sufre de enfermedades o irritaciones de la piel,
- nada más tomar el sol,
- si está tomando medicamentos que contienen esteroides.

### Indicaciones para la manipulación de baterías

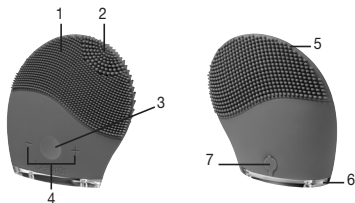
- En caso de que el líquido de las baterías entre en contacto con la piel o los ojos, lave la zona afectada con abundante agua y busque asistencia médica.
- ¡Peligro de explosión! No arroje las baterías al fuego.
- No despiece, abra ni triture las baterías.
- Utilice solo los cargadores indicados en las instrucciones de uso.
- Las baterías deben estar correctamente cargadas antes de su uso. Para una carga correcta, deben cumplirse en todo momento las indicaciones del fabricante o las de estas instrucciones de uso.
- Cargue completamente la batería antes de la primera puesta en funcionamiento (véase el capítulo 7).
- Cargue completamente la batería al menos dos veces al año para prolongar su vida útil el mayor tiempo posible.



### ATENCIÓN

Las reparaciones de los aparatos eléctricos solo debe llevarlas a cabo personal especializado, ya que una reparación inadecuada puede ocasionar peligros considerables para el usuario. En caso de avería o daño, encargue la reparación del aparato a un taller cualificado.

## 6. Descripción del aparato



1. Zona de limpieza grano fino	5. Zona de limpieza grano grueso / zona de masaje
2. Zona de limpieza precisión	6. Luz LED
3. Botón de encendido/apagado	7. Toma de carga con cierre impermeable
4. Regulación de la intensidad - / +	

## 7. Puesta en funcionamiento

Cargue el aparato como mínimo 2 horas antes de usarlo por primera vez. Proceda para ello de la siguiente manera:

1. Enchufe el cable de corriente en la toma de carga de la parte posterior del cepillo facial.
2. Introduzca el conector USB en el adaptador de red y conecte este último a la toma de corriente.
3. Durante el proceso de carga parpadea la luz LED blanca de la carcasa inferior transparente del cepillo facial.
4. Cuando la batería está completamente cargada, la luz LED está iluminada de forma permanente.



### Nota

Cuando queda muy poca batería, la luz del aparato parpadea 9 veces y, a continuación, se apaga.



### ATENCIÓN

No utilice el aparato durante el proceso de carga.

## 8. Aplicación

1. Humedezca ligeramente el cepillo facial FC 49 con agua. No utilice nunca el aparato en seco, ya que esto podría irritar la piel.
2. Aplique un gel limpiador sobre el rostro.
3. Para encender el aparato, pulse una vez el botón de encendido/apagado. La luz LED parpadeará 3 veces brevemente y el cepillo facial empezará a vibrar.
4. En total, el aparato dispone de 15 niveles de intensidad y al ponerlo en marcha empieza a vibrar a un nivel de velocidad medio. Para cambiar entre las distintas intensidades, pulse el botón + / -. Cada vez que cambie el nivel de intensidad, la luz LED parpadeará 3 veces brevemente.
5. Coloque el aparato sobre su rostro y limpie la piel efectuando movimientos uniformes. Para limpiar la zona delicada alrededor de los ojos, utilice un nivel de intensidad bajo. La superficie de limpieza gruesa se puede usar tanto para limpiar piel grasa como para masajear la piel.
6. Después del tratamiento, apague el aparato pulsando de nuevo la tecla de encendido/apagado. En este caso, la luz LED volverá a parpadear 3 veces y el equipo se desconectará.
7. Limpie la piel a fondo con agua para eliminar todos los residuos que hayan podido quedar.
8. Séquese la cara dándose toquitos con una toalla y aplíquese a continuación una crema hidratante realizando movimientos circulares y homogéneos.



### ATENCIÓN

Si siente molestias al usar el cepillo facial, interrumpa su uso de inmediato y consulte a su médico.



### Nota

Para garantizar un tratamiento agradable, no presione los granos de silicona con demasiada fuerza sobre la piel. Trate una zona durante 20 segundos como máximo.

Recomendamos realizar la limpieza diaria por la mañana y por la noche durante 1 minuto cada vez. Para conseguir un resultado eficaz, no deben excederse los 3 minutos de uso. El cepillo facial se apaga automáticamente transcurridos 15 minutos.

## 9. Limpieza



### ATENCIÓN

Nunca limpie el aparato con detergentes que contengan alcohol, bencina o acetona.

- Limpie el aparato únicamente de la forma indicada.
- Limpie el aparato a fondo después de usarlo. Para ello, lave los granos de silicona con agua y jabón. Por último, aclare los restos de jabón con agua.
- Seque el aparato dando toquitos con un paño que no desprenda pelusa.
- Tenga cuidado de que no penetre agua en la toma de carga. En caso de que esto ocurra, no vuelva a cargar el aparato hasta que la abertura esté completamente seca.

## 10. Eliminación

- Las baterías usadas, completamente descargadas, deben eliminarse a través de contenedores de recogida señalados de forma especial, los puntos de recogida de residuos especiales o a través de los distribuidores de equipos electrónicos. Los usuarios están obligados por ley a eliminar las baterías correctamente.
- Estos símbolos se encuentran en baterías que contienen sustancias tóxicas:  
Pb: la pila contiene plomo.  
Cd: la pila contiene cadmio.  
Hg: la pila contiene mercurio.



A fin de preservar el medioambiente, cuando el aparato llegue al final de su vida útil no lo deseche con la basura doméstica.

Se puede desechar en los puntos de recogida adecuados disponibles en su zona. Deseche el aparato según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Para más información, póngase en contacto con la autoridad municipal competente en materia de eliminación de residuos.

La batería del aparato debe desecharse por separado. La batería no debe desecharse con la basura doméstica.

Para sacar la batería, abra la carcasa inferior con un destornillador. Retire la batería que está dentro del aparato. Sáquela y deséchela en un punto de recogida especializado. Para más información sobre la eliminación de las baterías, póngase en contacto con el distribuidor autorizado o con el organismo público responsable del punto de recogida especializado.



## 11. Resolución de problemas

Problema	Solución
El aparato no se carga.	Asegúrese de que el adaptador de red esté bien conectado y compruebe la conexión entre la toma de corriente y la toma de carga. Si todo está correctamente conectado y el aparato sigue sin cargarse, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
El aparato no se enciende.	Asegúrese de que haya pulsado la tecla de encendido/apagado con la suficiente fuerza. Cargue el aparato tal como se describe en estas instrucciones de uso. En caso de que el aparato siga sin encenderse, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
La superficie de silicona presenta burbujas o una textura pegajosa.	Deje de utilizar el aparato. Consulte el capítulo sobre indicaciones de advertencia y de seguridad para obtener información sobre la manipulación adecuada del capillo facial. A pesar de su larga vida útil, la silicona puede dañarse si se usa de forma incorrecta.

Si su problema no aparece en esta tabla, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

## 12. Datos técnicos

Alimentación	Entrada: 100-240 V~; 50/60 Hz Salida: 5,0 V $\overline{=}$ 1A
Dimensiones	8,2 x 7,7 x 3,1 cm
Peso	aprox. 65 g
<b>Batería:</b> Capacidad Tensión nominal Denominación de tipo	200 mAh 3.7 V iones de litio

## 13. Garantía/Asistencia

En caso de reclamaciones en el marco de la garantía dirjase a su distribuidor local o a la delegación local (ver lista „Service international“).

Cuando nos envíe el aparato, adjunte una copia del recibo de compra y una breve descripción del problema.

Se aplican las siguientes condiciones de garantía:

1. El periodo de garantía para productos de BEURER es de 3 años o, si es superior, se aplica el periodo de garantía vigente en el país correspondiente a partir de la fecha de compra. En caso de una reclamación de la garantía, la fecha de compra deberá demostrarse con el recibo de compra o una factura.
2. Las reparaciones (todo el aparato o solo algunas piezas) no hacen que se prolongue el periodo de garantía.
3. La garantía no tiene validez para daños debidos a
  - a. Uso indebido, p. ej. si no se siguen las instrucciones de uso.
  - b. Reparaciones o cambios realizados por el cliente o por una persona no autorizada.
  - c. Transporte del fabricante al cliente o durante el transporte al centro de servicio.
  - d. La garantía no tiene validez para accesorios sometidos al desgaste habitual (brazalete, pilas, etc.).
4. La responsabilidad por daños derivados directos o indirectos provocados por el aparato también queda excluida incluso si se reconoce una reclamación de la garantía en caso de daño del aparato.



**Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso, conservarle per impieghi futuri, renderle accessibili ad altri utenti e attenersi alle indicazioni.**

## Sommario

1. Introduzione.....	41
2. Fornitura .....	41
3. Spiegazione dei simboli .....	41
4. Uso conforme.....	42
5. Segnalazioni di rischi e indicazioni di sicurezza .....	42
6. Descrizione dell'apparecchio .....	44
7. Messa in funzione.....	44
8. Impiego .....	45
9. Pulizia .....	45
10. Smaltimento .....	46
11. Soluzione dei problemi.....	46
12. Dati tecnici.....	47
13. Garanzia/Assistenza.....	47

### Gentile cliente,

siamo lieti che Lei abbia scelto un prodotto del nostro assortimento. Il nostro marchio è garanzia di prodotti di elevata qualità, controllati nei dettagli, relativi ai settori calore, terapia dolce, pressione/ diagnosi, peso, massaggio e aria.

Cordiali saluti  
Il team Beurer



## **AVVERTENZA**

- L'apparecchio è destinato solo a uso domestico/ privato e non commerciale.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da ragazzi di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, percettive o mentali, o non in possesso della necessaria esperienza e conoscenza, esclusivamente sotto supervisione oppure se sono stati istruiti in merito alle misure di sicurezza e comprendono i rischi ad esse correlati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, è necessario smaltirlo. Nel caso non sia rimovibile, è necessario smaltire l'apparecchio.



## 1. Introduzione

La spazzola facciale FC 49 di Beurer in silicone di alta qualità consente una pulizia delicata e profonda della pelle del viso grazie alla speciale tecnologia a vibrazioni. Ideale per tutti i tipi di pelle, la spazzola facciale stimola la circolazione con tre diverse zone e 15 livelli di intensità.

Il lato anteriore con le piccolissime sporgenze consente di pulire delicatamente la pelle sensibile. L'area con le sporgenze in silicone più forti nel settore superiore della spazzola favorisce inoltre una pulizia precisa delle singole parti cutanee. Per pulire le zone particolarmente sporche/grasse della pelle e allo stesso tempo attivare la circolazione sanguigna, si consiglia di utilizzare la parte posteriore con le spesse sporgenze in silicone.

## 2. Fornitura

Controllare l'integrità esterna della confezione e del contenuto. Prima dell'uso assicurarsi che l'apparecchio e gli accessori non presentino nessun danno palese e che il materiale di imballaggio sia stato rimosso. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato.

1 apparecchio





1 cavo di carica USB







1 adattatore di rete

Le presenti istruzioni per l'uso

## 3. Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli sono utilizzati nelle Istruzioni per l'uso e sull'apparecchio:

	<b>AVVERTENZA</b> Segnalazione di rischio di lesioni o pericoli per la salute
	<b>ATTENZIONE</b> Segnalazione di rischi di possibili danni all'apparecchio
	Adatta per utilizzo nella vasca da bagno o sotto la doccia.
	Seguire le istruzioni per l'uso

	L'apparecchio è dotato di un doppio isolamento di protezione.
	Smaltimento secondo le norme previste dalla Direttiva CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).
	Produttore
	<b>Nota</b> Indicazione di importanti informazioni
	Utilizzare solo in ambienti chiusi.
	Smaltire la confezione nel rispetto dell'ambiente

#### 4. Uso conforme

Utilizzare l'apparecchio esclusivamente sul volto umano (ad eccezione degli occhi).

Non utilizzarlo sugli animali. L'apparecchio non è indicato per i minori di 8 anni!

L'apparecchio è concepito solo per l'uso descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Il produttore non è da ritenersi responsabile in caso di danni riconducibili a uso non conforme o sconsigliato.

#### 5. Segnalazioni di rischi e indicazioni di sicurezza



##### AVVERTENZA

- Pericolo di soffocamento a causa del materiale d'imballaggio! Tenere lontani i bambini dal materiale d'imballaggio.
- Prima dell'utilizzo, verificare che l'apparecchio e gli accessori non siano danneggiati. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato.

- Tenere l'adattatore lontano dall'acqua.
- Proteggere l'apparecchio da esposizione prolungata ai raggi solari diretti, calore estremo o acqua bollente.
- Evitare di utilizzare detergenti aggressivi e prodotti per la cura dell'apparecchio a base di ossido di alluminio o silicone.



## **AVVERTENZA**

**NON** utilizzare l'apparecchio:

- sulla pelle screpolata,
- su ferite aperte,
- se si soffre di malattie della pelle o irritazioni della pelle,
- subito dopo aver preso il sole,
- se si assumono farmaci che contengono steroidi,

### **Avvertenze sull'uso delle batterie ricaricabili**

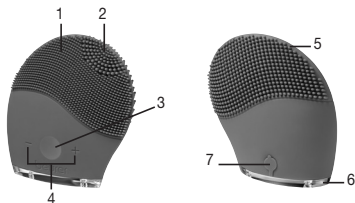
- Se il liquido della batteria viene a contatto con la pelle e con gli occhi, sciacquare le parti interessate con abbondante acqua e consultare il medico.
- Rischio di esplosione! Non gettare le batterie ricaricabili nel fuoco.
- Non scomporre, aprire o frantumare le batterie ricaricabili.
- Utilizzare unicamente i caricabatterie specificati nelle istruzioni per l'uso.
- Le batterie ricaricabili devono essere caricate correttamente prima dell'uso. Rispettare le avvertenze del produttore e le indicazioni fornite nelle presenti istruzioni per l'uso per caricare correttamente le batterie.
- Prima della prima messa in funzione, caricare completamente la batteria ricaricabile (vedere capitolo 7).
- Per ottenere un ciclo di vita più lungo possibile, caricare completamente la batteria ricaricabile almeno due volte all'anno.



## **ATTENZIONE**

Le riparazioni degli apparecchi elettrici devono essere effettuate esclusivamente da personale specializzato. Riparazioni non conformi possono provocare danni consistenti per gli utilizzatori. In caso di guasto o danneggiamento far riparare l'apparecchio in un'officina qualificata.

## 6. Descrizione dell'apparecchio



1. Area di pulizia fine	5. Area di pulizia grossolana / area di massaggio
2. Area di pulizia precisa	6. Luce a LED
3. Pulsante ON/OFF	7. Presa per ricarica con chiusura a tenuta
4. Regolazione dell'intensità - / +	

## 7. Messa in funzione

La prima carica dell'apparecchio dura almeno 2 ore. Procedere nel modo seguente:

1. Inserire il cavo della corrente nella presa di ricarica sul retro della spazzola facciale.
2. Inserire il connettore USB nell'adattatore di rete e collegarlo alla presa.
3. Durante la ricarica, la luce a LED di colore bianco nell'alloggiamento trasparente alla base della spazzola facciale lampeggia.
4. Quando le batterie sono completamente cariche, il LED è acceso in modo costante.



### Nota

Se il livello di carica delle batterie è basso, l'apparecchio si accende nove volte per poi spegnersi.



### ATTENZIONE

Non utilizzare l'apparecchio durante il processo di carica!

## 8. Impiego

1. Inumidire la spazzola facciale FC 49 con acqua. Non utilizzare mai l'apparecchio quando è asciutto, in quanto potrebbe irritare la pelle.
2. Applicare il gel detergente sulla pelle del viso.
3. Premere una volta il pulsante ON/OFF per accendere l'apparecchio. La luce a LED lampeggia per 3 volte e la spazzola facciale inizia a vibrare.
4. L'apparecchio presenta 15 livelli di intensità e inizia a vibrare all'avvio dell'apparecchio a una velocità media. Per commutare tra i singoli livelli di intensità, premere il pulsante + / -. Ad ogni cambio del livello di intensità, la luce a LED lampeggia brevemente per 3 volte.
5. Appoggiare l'apparecchio sul viso e procedere alla pulizia con movimenti uniformi. Per pulire l'area sensibile attorno agli occhi, impostare un livello di intensità di massaggio basso. L'area di pulizia grossolana può essere utilizzata sia per la pulizia della pelle grassa sia per il massaggio.
6. Dopo il trattamento, spegnere l'apparecchio premendo nuovamente il pulsante ON/OFF. La luce a LED lampeggia per 3 volte e il dispositivo si spegne.
7. Pulire la pelle a fondo con acqua per eliminare tutti i residui dalla pelle.
8. Asciugare il viso con un asciugamano e applicare infine una crema idratante con movimenti circolari e uniformi.



### ATTENZIONE

Se durante l'uso della spazzola facciale compaiono dei disturbi, interrompere immediatamente l'uso e consultare il medico.



### Nota

Per un trattamento piacevole, non premere le sporgenze in silicone sulla pelle con eccessiva forza. Trattare ciascuna porzione di pelle al massimo per 20 secondi.

Si consiglia la pulizia giornaliera al mattino e alla sera per 1 minuto a trattamento. Per ottenere un risultato efficace, non superare una durata dell'applicazione di 3 minuti. La spazzola facciale si spegne automaticamente dopo 15 minuti.

## 9. Pulizia



### ATTENZIONE

Non pulire per alcun motivo l'apparecchio con detersivi contenenti alcool, benzina o acetone.

- Pulire l'apparecchio solo nel modo indicato.
- Dopo l'uso pulire approfonditamente l'apparecchio. A tale scopo lavare le sporgenze in silicone con acqua e sapone. Infine sciacquare via con acqua i residui di sapone.
- Asciugare l'apparecchio con un panno che non lasci pelucchi.

- Accertarsi che non penetri acqua all'interno della presa di ricarica. In tal caso, ricaricare l'apparecchio solo quando l'apertura sarà completamente asciutta.

## 10. Smaltimento

- Smaltire le batterie ricaricabili esauste e completamente scariche negli appositi punti di raccolta, nei punti di raccolta per rifiuti tossici o presso i negozi di elettronica. Lo smaltimento delle batterie ricaricabili è un obbligo di legge.

- I seguenti simboli sono riportati su batterie ricaricabili contenenti sostanze tossiche:

Pb = batteria contenente piombo

Cd = batteria contenente cadmio

Hg = la batteria contiene mercurio



Per motivi ecologici, l'apparecchio non deve essere smaltito tra i normali rifiuti quando viene buttato via.

Lo smaltimento va effettuato negli appositi centri di raccolta. Smaltire l'apparecchio secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Per eventuali chiarimenti, rivolgersi alle autorità comunali competenti per lo smaltimento.

La batteria ricaricabile dell'apparecchio deve essere smaltita separatamente. La batteria ricaricabile non deve essere smaltita insieme ai rifiuti domestici.

Per estrarre la batteria ricaricabile, aprire l'alloggiamento sul fondo con l'aiuto di un cacciavite. Staccare ora la batteria ricaricabile che si trova all'interno dell'apparecchio.

Estrarre la batteria ricaricabile dall'apparecchio e smaltirla presso un punto di raccolta specializzato. Per informazioni sullo smaltimento, contattare il rivenditore autorizzato e le strutture pubbliche incaricate dello smaltimento.



## 11. Soluzione dei problemi

Problema	Soluzione
L'apparecchio non si carica.	Assicurarsi che l'adattatore di rete sia correttamente collegato e verificare il corretto collegamento tra presa e connettore di carica. Se tutto è collegato correttamente e l'apparecchio continua a non caricarsi, contattare il Servizio clienti.
Non è possibile accendere l'apparecchio.	Accertarsi di avere premuto correttamente il pulsante ON/OFF per il tempo necessario. Caricare l'apparecchio come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Se l'apparecchio continua a non accendersi, contattare il Servizio clienti.

Problema	Soluzione
La superficie in silicone presenta bolle o risulta appiccicosa.	Smettere di utilizzare l'apparecchio. Informarsi nel capitolo Segnalazioni di rischi e indicazioni di sicurezza circa una corretta gestione della spazzola facciale. Nonostante la lunga durata, il silicone può danneggiarsi qualora non fosse utilizzato correttamente.

Se il problema non viene trattato qui, contattare il Servizio clienti.

## 12. Dati tecnici

Alimentazione	Input: 100-240V~, 50/60 Hz Output: 5,0 V $\overline{\text{---}}$ 1A
Dimensioni	8,2 x 7,7 x 3,1 cm
Peso	Ca. 65 g
<u>Batteria ricaricabile:</u> Capacità Tensione nominale Definizione del tipo	200 mAh 3.7 V ioni di litio

## 13. Garanzia/Assistenza

Per rivendicazioni nell'ambito della garanzia, rivolgersi al rivenditore locale o alla sede locale (vedere l'elenco „Service international“).

Allegare al reso dell'apparecchio una copia della prova d'acquisto e una breve descrizione del difetto.

Si applicano le seguenti condizioni di garanzia:

- La garanzia dei prodotti BEURER dura 3 anni oppure, se più lunga, fa fede la durata di garanzia valida dalla data di acquisto di ciascun paese.  
In caso di rivendicazioni, la data di acquisto deve essere dimostrata tramite una prova d'acquisto o una fattura.
- La durata della garanzia non viene prolungata da riparazioni (dell'intero apparecchio o di parti di esso).
- La garanzia non ha validità per i danni derivanti da
  - Usò improprio, ad es. mancata osservanza delle istruzioni per l'uso.
  - Riparazioni o modifiche effettuate dal cliente o da persone non autorizzate.
  - Trasporto dal produttore al cliente o durante il trasporto al centro di assistenza.
  - La garanzia non è valida per gli accessori soggetti a comune usura (manicotto, batterie, ecc.).
- La responsabilità per danni diretti o indiretti causati dall'apparecchio è esclusa se viene riconosciuta una rivendicazione della garanzia per il danno dell'apparecchio.

# TÜRKÇE



Lütfen bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun, ileride kullanmak üzere saklayın, diğer kullanıcıların erişebilmesini sağlayın ve içindeki yönergelere uyun.

## İçindekiler

1. Ürün özellikleri .....	50
2. Teslimat kapsamı .....	50
3. İşaretlerin açıklaması .....	50
4. Amacına uygun kullanım .....	51
5. Uyarılar ve güvenlik bilgileri .....	51
6. Cihaz açıklaması .....	52
7. İlk çalıştırma .....	53
8. Uygulama .....	53
9. Temizlik .....	54
10. Bertaraf etme .....	54
11. Sorunların giderilmesi .....	55
12. Teknik veriler .....	55
13. Garanti / Servis .....	55

## Sayın müşterimiz,

Ürünlerimizden birini seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Isı, yumuşak terapi, kan basıncı/diyagnoz, ağırlık, masaj ve hava konularında değerli ve titizlikle test edilmiş kaliteli ürünlerimiz, dünyanın her tarafında tercih edilmektedir.

Yeni cihazınızı iyi günlerde kullanmanızı dileriz.  
Beurer Ekibiniz



## **UYARI**

- Cihaz ticari kullanım için deęil, yalnızca evde/kişisel amaçlarla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, algısal ve akli becerileri kısıtlı veya tecrübesi ve bilgisi yetersiz olan kişiler tarafından ancak gözetim altında veya cihazın emniyetli kullanımı hakkında bilgilendirilmiş olmaları ve cihazın kullanımı sonucu ortaya çıkabilecek tehlikelerin bilincinde olmaları koşuluyla kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihazın elektrik bağlantı kablosu hasar gördüğünde bertaraf edilmelidir. Elektrik bağlantı kablosu çıkarılamıyorsa, cihaz bertaraf edilmelidir.

## 1. Ürün özellikleri

Yüksek kaliteli silikondan imal edilen FC 49 yüz fırçası, özel vibrasyon teknolojisi sayesinde yüzünüzün nazik ve esaslı bir şekilde temizlenmesini sağlar. Tüm cilt tiplerine uygun olan yüz fırçası toplam üç farklı bölgeyle ve 15 yoğunluk kademesiyle kan dolaşımını uyarır.

Ön yüzü, çok ince uçlarıyla hassas cildin yumuşakça temizlenmesini sağlar. Fırçanın üst kısmında yer alan, daha kalın silikon uçları olan yüzey de münferit cilt bölgelerinin hassas bir şekilde temizlenmesini sağlar. Cildin çok kirliliği/yağlı bölgelerini temizlemek ve aynı zamanda kan dolaşımını canlandırmak için kalın silikon uçları bulunan arka yüzün kullanılmasını öneririz.





## 2. Teslimat kapsamı







Teslimat kapsamını kontrol ederek karton ambalajın dıştan hasar görmemiş ve içeriğin eksiksiz olduğundan emin olun. Cihazı kullanmadan önce, cihazda ve aksesuarlarında gözle görülür hasarlar olmadığından ve tüm ambalaj malzemelerinin çıkarıldığından emin olun. Şüpheli durumlarda kullanmayın ve satıcınıza veya belirtilen müşteri hizmetleri adresine başvurun.

- 1 x el ünitesi
- 1 x USB şarj kablosu
- 1 x elektrik adaptörü
- 1 x kullanım kılavuzu

## 3. İşaretlerin açıklaması

Kullanım kılavuzunda ve cihaz üzerinde aşağıdaki simgeler kullanılmıştır:

	<b>UYARI</b> Yaralanma tehlikelerine veya sağlığınızla ilgili tehlikelere yönelik uyarı
	<b>DİKKAT</b> Cihazla/aksesuarlarıyla ilgili olası hasarlara yönelik güvenlik bilgisi
	Banyo küvetinde veya duşta kullanım için uygundur.
	Kullanım kılavuzu dikkate alınmalıdır

	Cihaz çift koruyucu izolasyonludur
	Elektrikli ve elektronik hurda cihazlarla ilgili AB direktifine (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edilmelidir
	Üretici
	<b>Not</b> Önemli bilgilere yönelik not
	Yalnızca kapalı alanlarda kullanılmalıdır
	Ambalaj çevreye zarar vermeyecek şekilde bertaraf edilmelidir

#### 4. Amacına uygun kullanım

Cihazı sadece insan yüzü üzerinde (göz bölgesi dışında) kullanın.

Yüz temizleme fırçasını hayvanlar üzerinde kullanmayın! Cihaz, 8 yaşın altındaki kişiler için uygun değildir!  
Cihaz sadece kullanım kılavuzunda açıklanan şekilde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Usulüne uygun olmayan ve dikkatsiz kullanım sonucu oluşan hasarlardan üretici firma sorumlu tutulamaz.

#### 5. Uyarılar ve güvenlik bilgileri



##### UYARI

- Ambalaj malzemesi nedeniyle boğulma tehlikesi söz konusudur! Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun.
- Kullanmadan önce, cihazda ve aksesuarlarında gözle görülür hasarlar olmadığından emin olun. Şüpheli durumlarda kullanmayın ve satıcınıza veya belirtilen müşteri hizmetleri adresine başvurun.
- Elektrik adaptörünü sudan uzak tutun.

- Cihazı uzun süreli doğrudan güneş ışığından, aşırı ısıdan veya kaynar sudan uzak tutun.
- Aşındırıcı temizlik maddelerinden, kil veya silikon bazlı bakım ürünlerinden kaçının.

## UYARI

Cihazı aşağıdaki durumlarda **KULLANMAYIN**:

- Cildinizde çatlaklar varsa.
- Açık yaralar üzerinde.
- Cilt hastalığınız veya cildinizde tahriş varsa.
- Güneşlendikten hemen sonra.
- Steroid içerikli ilaç aldıysanız.

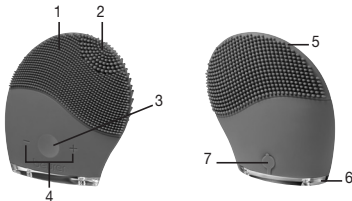
## **Şarj edilebilir pillerin kullanımıyla ilgili açıklamalar**

- Şarj edilebilir pil hücreesindeki sıvı cilde veya gözlere temas ettiğinde, ilgili yeri bol miktarda suyla yıkayın ve bir doktora başvurun.
- Patlama tehlikesi! Şarj edilebilir pilleri ateşe atmayın.
- Şarj edilebilir pilleri parçalarına ayırmayın, açmayın veya parçalamayın.
- Sadece kullanım kılavuzunda belirtilen şarj cihazlarını kullanın.
- Şarj edilebilir piller kullanılmadan önce doğru şekilde şarj edilmelidir. Doğru şarj için üreticinin açıklamalarına ya da kullanım kılavuzundaki bilgilere daima uyulmalıdır.
- Şarj edilebilir pili ilk kullanımdan önce tamamen şarj edin (bkz. Bölüm 7).
- Şarj edilebilir pilin ömrünü mümkün olduğunca uzatmak için yılda en az 2 kez tamamen şarj edin.

## DİKKAT

Elektrikli cihazlar sadece uzmanlar tarafından onarılmalıdır. Usulüne uygun olmayan onarımlar, kullanıcı için ciddi tehlikeler oluşturabilir. Arıza veya hasar durumunda cihazın kalifiye bir servis tarafından onarılmasını sağlayın.

## 6. Cihaz açıklaması



1. İnce temizlik bölgesi	5. Kaba temizlik bölgesi / masaj bölgesi
2. Hassas temizlik bölgesi	6. LED ışık
3. Açma/kapatma tuşu	7. Su geçirmez kapaklı şarj konektörü
4. Yoğunluk kontrolü - / +	

## 7. İlk çalıştırma

Cihazı ilk kez çalıştırmadan önce en az 2 saat şarj edin. Bunun için aşağıdakileri yapın:

1. Elektrik kablosunu yüz fırçasının arka tarafındaki şarj konektörüne takın.
2. USB soketini elektrik adaptörüne takın ve elektrik adaptörünü elektrik prizine takın.
3. Şarj işlemi sırasında yüz fırçasının saydam taban muhafazasındaki beyaz renkli LED ışık yanıp söner.
4. Şarj edilebilir pil tamamen şarj olduğunda LED sürekli olarak yanar.



### Not

Şarj edilebilir pil zayıfladığında cihazın ışığı 9 kez yanıp söner ve ardından cihaz kapanır.



### DİKKAT

Cihazı şarj işlemi sırasında kullanmayın!

## 8. Uygulama

1. FC 49 yüz fırçasını suyla hafifçe nemlendirin. Cihazı asla kuru halde kullanmayın, aksi halde cildiniz tahriş olabilir.
2. Temizleme jelinizi yüz cildinize uygulayın.
3. Cihazı açmak için açma/kapatma tuşuna bir kez basın. LED ışık 3 kez yanıp söner ve yüz fırçası titreşmeye başlar.
4. Cihazın toplam 15 yoğunluk kademesi vardır ve cihaz açıldığında orta hız kademesinde titreşmeye başlar. Yoğunluk kademeleri arasında geçiş yapmak için +/- tuşuna basın. Yoğunluk kademesi her değiştiğinde LED ışık 3 kez yanıp söner.
5. Cihazı yüzünüze yaklaştırın ve yüz cildinizi muntazam hareketlerle temizleyin. Gözlerin etrafındaki hassas bölgeyi temizlemek için daha düşük bir yoğunluk kademesi kullanın. Kaba temizlik yüzeyi hem yağlı cildin temizlenmesi için hem de masaj için kullanılabilir.
6. Uygulamadan sonra açma/kapatma tuşuna tekrar bir kez basarak cihazı kapatın. LED ışık yine 3 kez yanıp söner ve cihaz kapanır.
7. Cildinizi tüm kalıntılardan arındırmak için yüzünüzü suyla iyice yıkayın.
8. Yüzünüzü bir havluyla kurulayın ve ardından eşit, dairesel hareketlerle bir nemlendirici krem sürün.

## DİKKAT

Yüz fırçasının kullanımı sırasında herhangi bir rahatsızlığınız olursa, kullanımı derhal durdurun ve doktorunuza danışın.

## Not

Uygulamanın rahat olmasını sağlamak için silikon uçları cildinize fazla bastırmayın. Cildinizin bir bölümü üzerinde 20 saniyeden fazla uygulama yapmayın.

Sabahları ve akşamları 1'er dakika günlük temizlik yapılmasını öneririz. Etkili bir sonuç elde etmek için 3 dakikadan fazla uygulama yapılmamalıdır. Yüz fırçası 15 dakika sonra otomatik olarak kapanır.

## 9. Temizlik

### DİKKAT

Cihazı asla alkol, benzin veya aseton içeren temizlik maddeleriyle temizlemeyin.

- Cihazı yalnızca belirtilen şekilde temizleyin.
- Cihazı her kullanımdan sonra iyice temizleyin. Bunun için silikon uçları su ve sabun ile yıkayın. Ardından sabun kalıntılarını suyla durulayın.
- Cihazı lif bırakmayan bir bezle kurulayın.
- Şarj konnektörünün içine su girmemesine dikkat edin. İçine su girerse, ancak konnektör tamamen kuruduktan cihazı yeniden şarj edin.

## 10. Bertaraf etme

- Kullanılmış, tamamen boşalmış şarj edilebilir piller özel işaretli toplama kutularına atılarak, özel çöp alma yerlerine veya elektrikli cihaz satıcılarına teslim edilerek bertaraf edilmelidir. Şarj edilebilir pillerin bertaraf edilmesi, yasal olarak sizin sorumluluğunuzdadır.
- Bu işaretler, zararlı madde içeren şarj edilebilir pillerin üzerinde bulunur:  
Pb = Pil kurşun içerir  
Cd = Pil kadmiyum içerir  
Hg = Pil cıva içerir



Çevreyi korumak için, kullanım ömrü dolan cihaz evsel atıklarla beraber bertaraf edilmemelidir. Cihaz, ülkenizdeki uygun atık toplama merkezleri aracılığıyla bertaraf edilebilir. Cihaz, elektrikli ve elektronik hurda cihazlarla ilgili AB direktifine (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edilmelidir.

Bertaraf etme ile ilgili sorularınızı, ilgili yerel makamlara iletebilirsiniz.

Cihazın şarj edilebilir pili ayrı olarak bertaraf edilmelidir. Şarj edilebilir pil evsel atıklarla bertaraf edilmemelidir.



Şarj edilebilir pili çıkarmak için taban muhafazasını bir tornavidayla açın. İçinde bulunan şarj edilebilir pili cihazdan ayırın. Şarj edilebilir pili cihazdan çıkarın ve özel bir toplama noktasına vererek bertaraf edin. Bertaraf etme konusunda bilgi edinmek için lütfen yetkili satıcınıza veya bertaraf etme konusunda yetkili olan kamu kuruluşuna başvurun.

## 11. Sorunların giderilmesi

Sorun	Çözüm
Cihaz şarj olmuyor.	Elektrik adaptörünün doğru şekilde bağlanmış olduğundan emin olun ve elektrik prizi ile şarj konnektörü arasındaki bağlantıyı kontrol edin. Tüm bağlantıları doğru şekilde yaptıysanız ve cihaz hala şarj olmuyorsa müşteri hizmetlerine başvurun.
Cihaz açılmıyor.	Cihazı açarken açma/kapatma tuşuna yeterince kuvvetli bastığınızdan emin olun. Cihazı bu kullanım kılavuzunda açıklandığı gibi şarj edin. Cihaz hala açılmıyorsa müşteri hizmetlerine başvurun.
Silikon yüzeyde kabarcıklar oluşuyor veya yapışkan bir hal alıyor	Cihazı daha fazla kullanmayın. Uyarılar ve güvenlik bilgileri bölümünü okuyarak yüz fırçasının usulüne uygun şekilde kullanılması konusunda bilgi edinin. Silikonun kullanım ömrü uzun olsa da, usulüne uygun olmayan kullanım sonucunda zarar görülebilir.

Yaşadığınız sorun burada açıklanmamışsa, müşteri hizmetlerimize başvurun.

## 12. Teknik veriler

Güç kaynağı	Giriş: 100-240 V~; 50/60 Hz Çıkış: 5,0 V $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$ 1 A
Ölçüler	8,2 x 7,7 x 3,1 cm
Ağırlık	yakl. 65 g
Şarj edilebilir pil: Kapasite Nominal voltaj Tip tanımı	200 mAh 3,7 V Li-Ion

## 13. Garanti / Servis

Garanti ile ilgili talepleriniz için bölgenizdeki yetkili satıcınıza veya bölgenizdeki şubeye başvurun („Ulusalarası servis“ listesine bakın).

Cihazı geri gönderirken faturanızın bir kopyasını ve arzanın kısa açıklamasını ekleyin.

Aşağıdaki garanti koşulları geçerlidir:

1. BEURER ürünlerinin garanti süresi 3 yıldır veya – daha uzun ise – ilgili ülkede geçerli olan satın alma tarihinden itibaren garanti süresi kabul edilir.  
Garanti talebinde satın alma tarihi bir satış fişi veya fatura ile belgelenmelidir.
2. Onarım (cihazın tamamı veya parçaları) garanti süresinin uzamasını sağlamaz.
3. Garanti aşağıdakiler sonucu oluşan hasarlar için geçerli değildir:
  - a. Usulüne uygun olmayan kullanım, örn. kullanım talimatlarına uyulmaması.
  - b. Müşteri veya yetkisiz kişiler tarafından yapılan onarımlar.
  - c. Üreticiden müşteriye nakliye veya servis merkezine nakliye sırasında oluşan hasarlar.
  - d. Normal yıpranmaya uğrayan aksesuarlar (manşet, piller vb.) için garanti geçerli değildir.
4. Cihaz hasar gördüğünde bir garanti talebi kabul edilmesi durumunda da cihazın neden olduğu doğrudan veya dolaylı netice kabilinden doğan hasarlar için sorumluluk üstlenilmez.





**Внимательно прочтите инструкцию по применению, сохраните ее для последующего использования, храните в доступном для других пользователей месте и следуйте ее указаниям.**

## Содержание

1. Для ознакомления .....	59
2. Комплект поставки .....	59
3. Пояснения к символам.....	59
4. Использование по назначению .....	60
5. Предостережения и указания по технике безопасности ..	61
6. Описание прибора.....	62
7. Ввод в эксплуатацию .....	62
8. Применение .....	63
9. Очистка .....	63
10. Утилизация .....	64
11. Устранение проблем .....	64
12. Технические характеристики.....	65
13. Гарантия/сервисное обслуживание .....	65

### Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции нашей компании. Мы производим высококачественные и тщательно протестированные изделия для обогрева, мягкой терапии, измерения артериального давления и веса, диагностики, массажа, очистки воздуха.

С наилучшими пожеланиями,  
компания Beurer



## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Прибор предназначен только для домашнего/частного использования, использование прибора в коммерческих целях запрещено.
- Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточными знаниями и опытом в том случае, если они находятся под присмотром взрослых или проинструктированы о безопасном применении прибора и возможных опасностях.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Очистка и техническое обслуживание детьми допускается только под присмотром взрослых.
- Если провод сетевого питания прибора поврежден, его необходимо утилизировать. Если он несъемный, необходимо утилизировать весь прибор.

## 1. Для ознакомления

Щетка для лица Veurer FC 49 из высококачественного силикона за счет специальной вибрационной технологии обеспечивает бережную и глубокую очистку кожи лица. Щетка для лица с тремя различными зонами очистки и 15 уровнями интенсивности подходит для всех типов кожи и улучшает циркуляцию крови.

Передняя сторона позволяет бережно очищать чувствительную кожу с помощью очень мелких щетинок. Область с более толстыми силиконовыми щетинками в верхней трети щетки обеспечивает эффективную очистку отдельных зон лица. Для очистки участков кожи с сильным загрязнением или повышенной жирностью и одновременно улучшения циркуляции крови мы рекомендуем использовать заднюю часть с толстыми щетинками.

## 2. Комплект поставки

Проверьте комплектность поставки и убедитесь в том, что на картонной упаковке нет внешних повреждений. Перед использованием убедитесь в том, что прибор и его принадлежности не имеют видимых повреждений, и удалите все упаковочные материалы. При возникновении сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.

1 прибор




Зарядный кабель USB (1 шт.)

1 сетевой адаптер

Инструкция по применению (1 шт.)

## 3. Пояснения к символам

В данной инструкции по применению и на приборе используются следующие символы.

	<b>ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ</b> Предупреждает об опасности травмирования или ущерба для здоровья.
	<b>ВНИМАНИЕ</b> Обращает внимание на возможность повреждения прибора/принадлежностей.
	Подходит для использования во время приема ванны или душа.

	Соблюдайте инструкцию по применению.
	Прибор имеет двойную защитную изоляцию.
	Утилизация прибора в соответствии с директивой ЕС по отходам электрического и электронного оборудования – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).
	Изготовитель
	<b>Указание</b> Важная информация
	Применяйте только в закрытых помещениях
	Утилизировать упаковку в соответствии с предписаниями по охране окружающей среды

#### 4. Использование по назначению

Используйте прибор только для обработки лица человека (за исключением области глаз). Не используйте щетку для лица на животных! Не допускается использование прибора детьми младше 8 лет!

Допускается использование прибора только в целях, описываемых в данной инструкции по применению. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, причиненный вследствие ненадлежащего использования прибора или халатного обращения с ним.

## 5. Предостережения и указания по технике безопасности



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Опасность удушения упаковочным материалом! Не давайте упаковочный материал детям.
- Перед использованием проверьте прибор и его принадлежности на отсутствие видимых повреждений. При возникновении сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.
- Не допускайте попадания воды на сетевой адаптер.
- Не подвергайте прибор долгому воздействию прямых солнечных лучей, высокой температуры или попаданию на него кипятка.
- Не используйте абразивные чистящие средства, а также средства по уходу за лицом на основе косметической глины или силикона.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Прибор **НЕЛЬЗЯ** использовать:

- на потрескавшейся коже;
- на открытых ранах;
- при наличии кожных заболеваний или раздражений;
- сразу после приема солнечных ванн;
- в период приема медикаментов, содержащих стероиды.

### Обращение с аккумуляторами

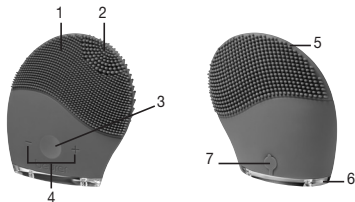
- Если жидкость из аккумулятора попадет на кожу или в глаза, необходимо промыть соответствующий участок большим количеством воды и обратиться к врачу.
- Опасность взрыва! Не бросайте аккумуляторы в огонь.
- Не разбирайте, не открывайте и не разбивайте аккумуляторы.
- Используйте только те зарядные устройства, которые описаны в инструкции по применению.
- Перед использованием аккумуляторы необходимо правильно зарядить. Необходимо всегда соблюдать указания изготовителя и/или информацию, приведенную в данной инструкции по применению.
- Перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор (см. главу 7).
- Чтобы максимально продлить срок службы аккумулятора, заряжайте его полностью не реже 2 раз в год.



### ВНИМАНИЕ

Ремонт электроприборов должен выполняться только специалистами. Неквалифицированное выполнение ремонта влечет за собой значительную опасность для пользователя. В случае неисправности или повреждения прибора обратитесь за квалифицированной помощью в специализированную мастерскую.

## 6. Описание прибора



1. Зона очистки с мелкими щетинками	5. Зона очистки с крупными щетинками/ зона массажа
2. Точечная зона очистки	6. Светодиодная лампа
3. Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.	7. Разъем питания с водонепроницаемой заглушкой
4. Настойка интенсивности +/-	

## 7. Ввод в эксплуатацию

Зарядите прибор перед первым использованием (время зарядки — не менее 2 часов). Для этого выполните следующие действия.

1. Вставьте сетевой кабель в разъем питания на задней стороне щетки для лица.
2. Вставьте USB-штекер в сетевой адаптер и включите его в розетку.
3. Во время зарядки аккумулятора мигает белый светодиод в прозрачном нижнем корпусе щетки для лица.
4. Когда аккумулятор зарядится полностью, светодиод будет гореть непрерывно.



### Указание

Если аккумулятор разряжен, светодиод загорается 9 раз, а затем прибор выключается.



### ВНИМАНИЕ

Не пользуйтесь прибором во время зарядки аккумулятора.

## 8. Применение

1. Смочите щетку для лица FC 49 водой. Никогда не используйте прибор с сухой насадкой, т. к. это может вызвать раздражение кожи.
2. Нанесите на лицо очищающий гель.
3. Для включения устройства нажмите один раз кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. Светодиод быстро мигает 3 раза, и щетка для лица начинает вибрировать.
4. Устройство имеет 15 уровней интенсивности и начинает вибрировать при включении на средней скорости. Чтобы менять интенсивность, нажмите кнопку +/- . Каждый раз при смене уровня интенсивности светодиод быстро мигает 3 раза.
5. Приложите прибор к лицу и равномерными движениями очистите кожу. Для очистки кожи на чувствительном участке вокруг глаз используйте низкую интенсивность очистки. Зону очистки с крупными щетинками можно применять для жирной кожи, а также для массажа.
6. Выключите прибор после проведения процедуры, снова нажав на кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. При этом светодиод снова мигает 3 раза, и устройство выключается.
7. Тщательно промойте лицо водой, чтобы удалить все возможные остатки загрязнений с кожи.
8. Осторожно промокните лицо полотенцем и затем плавными круговыми движениями нанесите увлажняющий крем.



### ВНИМАНИЕ

Если вы испытываете дискомфорт при использовании щетки для лица, немедленно прекратите ее использование и обратитесь к врачу.



### Указание

Чтобы процедура вызвала только приятные ощущения, не прижимайте силиконовые щетинки слишком сильно к коже. Очищайте каждый участок кожи максимум 20 секунд.

Мы рекомендуем проводить процедуру утром и вечером по 1 минуте. Для достижения оптимального результата продолжительность сеанса не должна превышать 3 минуты. Щетка для лица автоматически выключается через 15 минут.

## 9. Очистка



### ВНИМАНИЕ

Никогда не очищайте прибор с помощью средств, которые содержат спирт, бензин или ацетон.

- Очищайте прибор только указанным способом.
- После каждого использования тщательно очищайте прибор. Для этого промойте силиконовые щетинки в мыльном растворе. Затем смойте остатки мыла водой.
- Насухо вытрите прибор безворсовой тканью.

- Следите за тем, чтобы вода не попала в разъем питания. В случае попадания воды заряжайте прибор только тогда, когда отверстие полностью высохнет.

## 10. Утилизация

- Утилизируйте использованные и полностью разряженные аккумуляторы в контейнеры со специальной маркировкой, сдавайте в пункты приема спецотходов или в магазины электрооборудования. В соответствии с законом Вы обязаны осуществлять утилизацию аккумуляторов.
- Эти знаки предупреждают о наличии в аккумуляторах следующих токсичных веществ:  
Pb = свинец;  
Cd = кадмий;  
Hg = ртуть.



В интересах охраны окружающей среды по завершении срока службы прибора нельзя утилизировать его вместе с бытовыми отходами.

Утилизация должна производиться через соответствующие пункты сбора в Вашей стране. Прибор следует утилизировать согласно директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

При появлении вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов.

Аккумулятор прибора необходимо утилизировать отдельно. Нельзя утилизировать аккумулятор вместе с бытовым мусором.

Чтобы извлечь аккумулятор, откройте нижний корпус с помощью отвертки. Отсоедините находящийся внутри аккумулятор от прибора. Извлеките аккумулятор из прибора и утилизируйте его в специализированном пункте сбора вторсырья. Для получения информации об утилизации свяжитесь с авторизованным продавцом или с соответствующими учреждениями.



## 11. Устранение проблем

Проблема	Меры по ее устранению
Прибор не заряжается.	Убедитесь в правильности подсоединения сетевого адаптера и проверьте соединение между розеткой и разъемом питания. Если Вы все подключили правильно, а прибор все равно не заряжается, обратитесь в сервисную службу.



Проблема	Меры по ее устранению
Прибор не включается	Убедитесь, что включая прибор, Вы достаточно сильно нажимаете кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. Зарядите прибор, как описано в данной инструкции по применению. Если прибор все равно не включается, обратитесь в сервисную службу.
Силиконовая поверхность пузырится или имеет липкую текстуру	Больше не используйте прибор. В главе «Предостережения и указания по технике безопасности» ознакомьтесь с информацией об использовании щетки для лица по назначению. Несмотря на длительный срок службы при неправильном обращении с щеткой силикон может повреждаться.

Если Вы не нашли информацию о возникшей проблеме, свяжитесь с нашей сервисной службой.

## 12. Технические характеристики

Электропитание	Входная мощность: 100–240 В~, 50/60 Гц Выходная мощность: 5,0 В $\text{---}$ 1 А
Размеры	8,2 x 7,7 x 3,1 см
Вес	ок. 65 г
<u>Аккумулятор:</u> Емкость Номинальное напряжение Тип	200 мА ч 3,7 В Литий-ионный

## 13. Гарантия/сервисное обслуживание

Более подробная информация по гарантии/сервису находится в гарантийном/сервисном талоне, который входит в комплект поставки.



**Należy dokładnie przeczytać i zachować niniejszą instrukcję obsługi, przechowywać ją w miejscu dostępnym dla innych użytkowników i przestrzegać podanych w niej wskazówek.**

## Spis treści

1. Informacje ogólne.....	68
2. Zawartość opakowania .....	68
3. Objaśnienie symboli .....	68
4. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem .....	69
5. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa ...	70
6. Opis urządzenia.....	71
7. Uruchomienie .....	71
8. Zastosowanie .....	72
9. Czyszczenie.....	72
10. Utylizacja .....	73
11. Rozwiązania problemów .....	73
12. Dane techniczne.....	74
13. Gwarancja/serwis.....	74

## Drodzy Klienci!

Cieszymy się, że zdecydowali się Państwo na zakup naszego produktu. Nasza marka jest znana z wysokiej jakości produktów, poddawanych surowej kontroli i przeznaczonych do ogrzewania, łagodnej terapii, pomiaru ciśnienia i badania krwi, pomiaru masy ciała, masażu i uzdatniania powietrza.

Z poważaniem  
Zespół Beurer



## **OSTRZEŻENIE**

- Urządzenie jest przeznaczone do stosowania tylko w domu / do celów prywatnych, a nie do celów komercyjnych.
- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, ruchową i umysłową lub brakiem doświadczenia i wiedzy tylko wtedy, gdy znajdują się one pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome zagrożeń wynikających z jego użytkowania.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być przeprowadzane przez dzieci, chyba że znajdują się one pod opieką osoby dorosłej.
- Jeśli kabel zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, należy go zutylizować. Jeśli nie ma możliwości wyjęcia kabla, należy zutylizować urządzenie.

## 1. Informacje ogólne

Szczoteczka do twarzy FC 49 firmy Beurer z wysokiej jakości silikonu umożliwia dzięki technologii wibracyjnej łagodnie, a zarazem dokładne oczyszczanie skóry twarzy. Jest ona odpowiednia dla wszystkich typów skóry i za pomocą trzech różnych stref i 15 stopni intensywności pobudza krążenie. Przednia strona posiada bardzo cienkie wypustki, które umożliwiają delikatne oczyszczanie skóry wrażliwej. Natomiast grubsze wypustki silikonowe znajdujące się w jednej trzeciej części szczoteczki na górze zapewniają precyzyjne oczyszczanie poszczególnych partii skóry. W celu oczyszczenia szczególnie zanieczyszczonych/tłustych partii skóry i pobudzenia krążenia zalecamy użycie spodniej części posiadającej grube wypustki silikonowe.




## 2. Zawartość opakowania

Zestaw należy sprawdzić pod kątem zewnętrznych uszkodzeń kartonowego opakowania oraz kompletności zawartości. Przed użyciem należy upewnić się, że urządzenie i akcesoria nie wykazują żadnych widocznych uszkodzeń i że wszystkie elementy opakowania zostały usunięte. W razie wątpliwości należy zaprzestać używania urządzenia i zwrócić się do dystrybutora lub pod podany adres działu obsługi klienta.

- 1 x urządzenie ręczne
- 1 x kabel ładowania USB
- 1 x zasilacz
- 1 x instrukcja obsługi

## 3. Objasnienie symboli

W niniejszej instrukcji i na urządzeniu zastosowano następujące symbole:

	<b>OSTRZEŻENIE</b> Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem utraty zdrowia lub odniesienia obrażeń ciała
	<b>UWAGA</b> Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem uszkodzenia urządzenia lub akcesoriów
	Nadaje się do stosowania w wannie i pod prysznicem

	Należy przestrzegać instrukcji obsługi
	Urządzenie ma podwójną izolację ochronną
	Utylizacja zgodnie z dyrektywą WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Producent
	<b>Wskazówka</b> Ważne informacje
	Używać tylko w zamkniętych pomieszczeniach
	Opakowanie zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska

#### 4. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie należy stosować wyłącznie na twarzy człowieka (poza obszarem oczu).  
Szczoteczki nie należy stosować u zwierząt! Urządzenie przeznaczone jest dla osób, które ukończyły 8 rok życia!

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do używania w celu określonym w niniejszej instrukcji obsługi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z nieprawidłowego lub lekkomyślnego użycia.

## 5. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



### OSTRZEŻENIE

- Zagrożenie uduszeniem materiałem opakowania! Opakowanie należy trzymać z dala od dzieci.
- Przed użyciem należy sprawdzić urządzenie i akcesoria pod kątem widocznych uszkodzeń. W razie wątpliwości należy zaprzestać używania urządzenia i zwrócić się do dystrybutora lub pod podany adres działu obsługi klienta.
- Zasilacz należy trzymać z dala od wody.
- Urządzenie należy chronić przed dłuższym, bezpośrednim oddziaływaniem promieni słonecznych, bardzo wysokimi temperaturami lub gotującą się wodą.
- Należy unikać stosowania szorujących środków czyszczących oraz produktów pielęgnacyjnych na bazie tlenku glinu lub silikonu.



### OSTRZEŻENIE

Urządzenia **NIE** należy stosować:

- w przypadku popękanej skóry,
- na otwartych ranach,
- w przypadku chorób skóry lub jej podrażnienia,
- bezpośrednio po opalaniu,
- w przypadku stosowania leków zawierających sterydy.

### Wskazówki dotyczące postępowania z akumulatorami

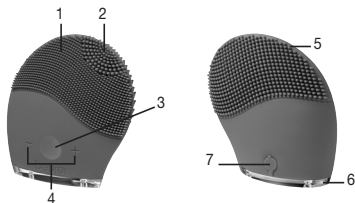
- Jeśli dojdzie do kontaktu elektrolitu ze skórą lub oczami, należy natychmiast przemyć zanieczyszczone miejsca dużą ilością wody i zasięgnąć bezwzględnej pomocy medycznej.
- Zagrożenie wybuchem! Nie wrzucać akumulatorów do ognia.
- Akumulatorów nie wolno rozmontowywać, otwierać ani rozdrabniać.
- Należy używać wyłącznic ładowarek wymienionych w instrukcji obsługi.
- Przed użyciem akumulatory należy odpowiednio naładować. Należy przestrzegać zaleceń producenta i danych zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, dotyczących prawidłowego ładowania.
- Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator (patrz rozdział 7).
- Aby zapewnić możliwie długi czas eksploatacji akumulatora, należy go całkowicie naładować co najmniej 2 razy w roku.



### UWAGA

Naprawy urządzeń elektrycznych mogą być przeprowadzane wyłącznie przez fachowców. Nieodpowiednio przeprowadzona naprawa może spowodować poważne zagrożenia dla użytkownika. W przypadku usterki lub uszkodzenia urządzenia jego naprawę należy zlecić specjalistycznemu zakładowi.

## 6. Opis urządzenia



1. Strefa delikatnego oczyszczania	5. Strefa zgrubnego oczyszczania/masażu
2. Strefa precyzyjnego oczyszczania	6. Podświetlenie LED
3. Przycisk WŁ./WYŁ.	7. Gniazdo ładowania z wodoszczelnym zamknięciem
4. Regulacja intensywności - / +	

## 7. Uruchomienie

Przed pierwszym użyciem urządzenie należy ładować przez co najmniej 2 godzin. Należy postępować w następujący sposób:

1. Umieścić kabel w gnieździe ładowania w tylnej części szczoteczki do twarzy.
2. Włożyć wtyczkę USB do zasilacza i połączyć zasilacz z gniazdem wtykowym.
3. Podczas ładowania miga biała dioda LED znajdująca się w przejrzystej obudowie spodu szczoteczki do twarzy.
4. Gdy akumulator jest całkowicie naładowany, dioda LED świeci się światłem ciągłym.



### Wskazówka

Gdy akumulator jest słaby, urządzenie zapala się 9 razy, a następnie wyłącza się.



### UWAGA

Nie stosować urządzenia podczas ładowania.

## 8. Zastosowanie

1. Zwilżyć szczoteczkę do twarzy FC 49 wodą. Urządzenia nie używać, gdy jest suche, ponieważ mogłoby to podrażnić skórę.
2. Nanieść na skórę twarzy żel do mycia twarzy.
3. Nacisnąć raz przycisk WŁ./WYŁ., aby włączyć urządzenie. Dioda LED zamiga krótko 3 razy i szczoteczka do twarzy zacznie wibrować.
4. Urządzenie posiada 15 stopni intensywności i po uruchomieniu zaczyna wibrować na środkowym stopniu prędkości. Aby przechodzić pomiędzy poszczególnymi stopniami intensywności, należy naciskać przycisk + / -. Przy każdej zmianie stopnia intensywności dioda LED włącza się na krótko 3 razy.
5. Przyłożyć urządzenie do twarzy i rozpocząć oczyszczanie skóry, wykonując równomierne ruchy. Do czyszczenia wrażliwych miejsc wokół oczu stosować niski stopień intensywności. Powierzchnia do zgrubnego oczyszczania może być używana zarówno do oczyszczania cery tłustej jak również do masażu.
6. Po użyciu wyłączyć urządzenie, ponownie naciskając przycisk WŁ./WYŁ. Wówczas dioda LED miga znów 3 razy, a urządzenie wyłącza się.
7. Dokładnie umyć skórę wodą, aby usunąć wszystkie pozostałości.
8. Osuszyć twarz ręcznikiem i nanieść krem nawilżający, wykonując równomierne ruchy okrężne.



### UWAGA

Jeśli podczas stosowania szczoteczki do twarzy wystąpią jakiegokolwiek dolegliwości, należy niezwłocznie przerwać używanie i skonsultować się z lekarzem.



### Wskazówka

Aby zabieg był przyjemny, należy unikać silnego naciskania wypustkami silikonowymi na skórę. Daną partię skóry należy masować przez maks. 20 sekund.

Zalecamy codzienne oczyszczanie rano i wieczorem po jednej minucie. Dla osiągnięcia optymalnego efektu czas stosowania nie powinien przekroczyć 3 minut. Po upływie 15 minut szczoteczka do twarzy automatycznie się wyłącza.

## 9. Czyszczenie



### UWAGA

Nigdy nie czyścić urządzenia środkami czyszczącymi zawierającymi alkohol, benzynę lub aceton.

- Urządzenie czyścić tylko w podany sposób.
- Po każdym użyciu urządzenie czyścić gruntownie. Umyć wypustki silikonowe w wodzie z mydłem. Na koniec spłukać resztki mydła wodą.
- Wytrzeć urządzenie do sucha niestrzępiącą się ściereczką.



- Do gniazda ładowania nie może dostać się woda. Jeśli tak się jednak stanie, urządzenie ładować dopiero po pełnym wyschnięciu otworu.

## 10. Utylizacja

- Zużyte, całkowicie rozładowane akumulatory należy wyrzucać do specjalnie oznakowanych pojemników zbiorczych albo przekazać do punktu zbiórki odpadów specjalnych lub do sklepu ze sprzętem elektrycznym. Na mocy obowiązujących przepisów prawa użytkownik jest zobowiązany do utylizacji akumulatorów.
- Na akumulatorach zawierających szkodliwe związki znajdują się następujące oznaczenia:  
Pb = bateria zawiera ołów,  
Cd = bateria zawiera kadm,  
Hg = bateria zawiera rtęć.



Ze względu na ochronę środowiska naturalnego po zakończeniu okresu eksploatacji urządzenia nie należy go wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi.

Urządzenie należy oddać do utylizacji w odpowiednim punkcie zbiórki. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

W przypadku pytań należy zwrócić się do odpowiedniej instytucji odpowiedzialnej za utylizację.



Akumulator urządzenia wymaga osobnej utylizacji. Akumulatora nie wolno wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego.

Aby wyjąć akumulator, otworzyć obudowę spodu śrubokrętem. Odłączyć znajdujący się wewnątrz akumulator od urządzenia. Wyjąć akumulator z urządzenia i oddać go do specjalistycznego punktu zbiórki w celu utylizacji. Aby uzyskać informacje na temat utylizacji, skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą lub instytucją publiczną odpowiedzialną za usuwanie odpadów.


## 11. Rozwiązania problemów

Problem	Rozwiązanie
Urządzenie nie ładuje się.	Należy upewnić się, że zasilacz jest prawidłowo podłączony i sprawdzić połączenie pomiędzy gniazdem wtykowym a gniazdem ładowania. Jeśli wszystko zostało właściwie podłączone, a urządzenie wciąż się nie ładuje, należy skontaktować się z serwisem.
Nie można włączyć urządzenia.	Należy upewnić się, że podczas włączania przycisk WŁ./WYŁ. został naciśnięty wystarczająco mocno. Naładować urządzenie zgodnie z opisem zawartym w niniejszej instrukcji obsługi. Jeśli nadal nie można włączyć urządzenia, należy skontaktować się z serwisem.

Problem	Rozwiązanie
Powierzchnia silikonu zawiera pęcherze lub klei się.	Nie używać już urządzenia. Przeczytać w rozdziale Ostrzeżenia i wskazówki dot. bezpieczeństwa informacje dotyczące odpowiedniego postępowania ze szczoteczką do twarzy. Mimo długiej żywotności przy nieprawidłowej obsłudze silikon może ulec uszkodzeniu.

Jeśli problem nie został wymieniony na liście, prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.

## 12. Dane techniczne

Zasilanie	Prąd na wejściu: 100–240 V ~, 50/60 Hz Prąd na wyjściu: 5,0 V  1 A
Wymiary	8,2 × 7,7 × 3,1 cm
Waga	ok. 65 g
<u>Akumulator:</u> Pojemność Napięcie znamionowe Oznaczenie typu	200 mAh 3,7 V Litowo-jonowy

## 13. Gwarancja/serwis

W przypadku roszczeń z tytułu gwarancji należy zwrócić się do miejscowego dystrybutora lub partnera (patrz lista „Service international”).

Przy odsyłce urządzenia należy załączyć kopię dowodu zakupu i krótki opis usterki.

Obowiązują następujące warunki gwarancji:

- Okres gwarancji na produkty firmy BEURER wynosi 3 lata lub, jeśli jest dłuższy, obowiązuje w danym kraju od daty zakupu.  
W przypadku roszczeń z tytułu gwarancji konieczne jest potwierdzenie daty zakupu przez okazanie dowodu zakupu lub faktury.
- Naprawy (całego urządzenia lub jego części) nie przedłużają okresu gwarancyjnego.
- Gwarancja nie obowiązuje w przypadku uszkodzeń powstałych w następujących okolicznościach:
  - Z powodu niewłaściwego użytkowania, np. nieprzestrzegania instrukcji obsługi.
  - W wyniku napraw lub modyfikacji wykonanych przez klienta lub osoby nieupoważnione.
  - Podczas transportu od producenta do klienta lub podczas transportu do Servicecenter.
  - Ponadto nie obejmuje akcesoriów dostarczonych z urządzeniem, które ulegają regularnemu zużyciu.

4. Odpowiedzialność za szkody bezpośrednio lub pośrednio spowodowane przez urządzenie jest wykluczona także wtedy, gdy w przypadku jego uszkodzenia uznane zostanie roszczenie z tytułu gwarancji.

